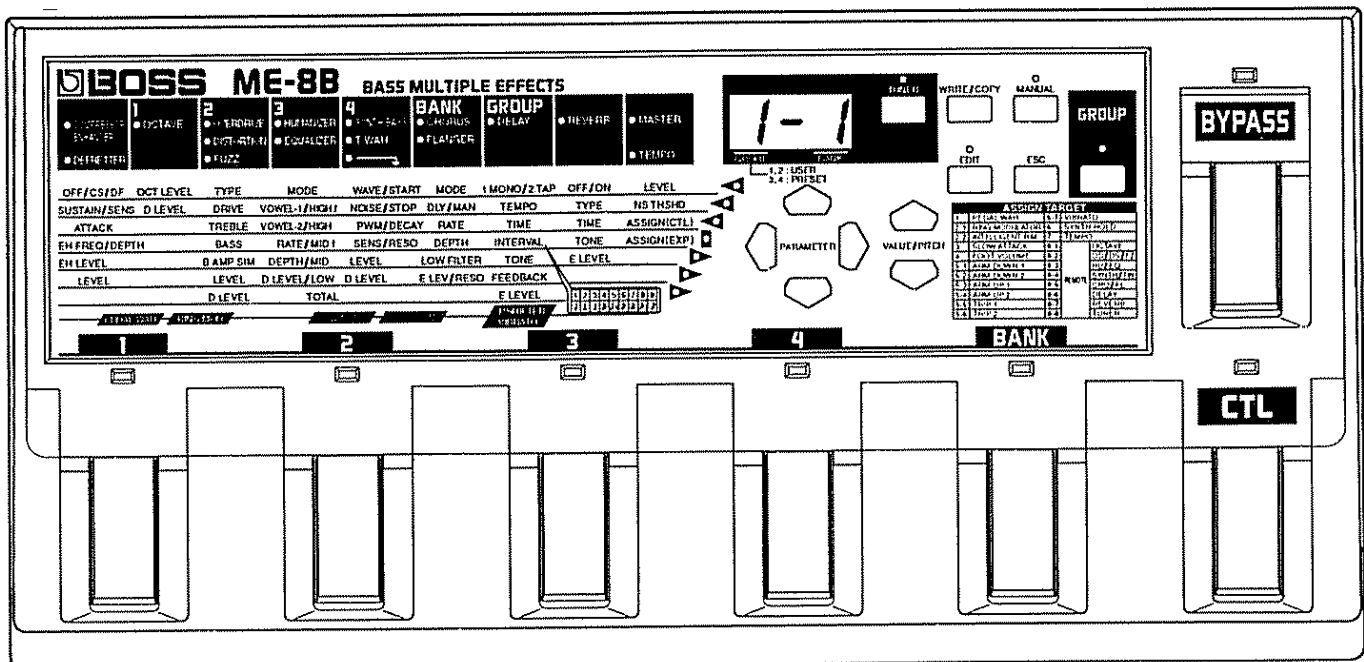




ME-8B BASS MULTIPLE EFFECTS



Mode d'emploi









EMPLOI SANS DANGER DE L'UNITÉ

INSTRUCTIONS POUR LA PREVENTION D'INCENDIE, CHOC ÉLECTRIQUE OU BLESSURES











A propos des symboles Avertissement et Précaution









 AVERTISSEMENT	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque mortel ou de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'unité.
 PRECAUTION	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas d'emploi incorrect de l'unité. * Les dommages matériels se réfèrent aux dommages ou autres effets négatifs causés au lieu d'utilisation et à tous ses éléments, ainsi qu'aux animaux domestiques.

A propos des symboles










	Le symbole  alerte l'utilisateur d'instructions importantes ou de mise en garde. La signification du symbole est déterminée par ce que contient le triangle. Dans le cas du symbole de gauche, il sert pour des précautions générales, des mises en garde ou alertes vis-à-vis d'un danger.
	Le symbole  prévient l'utilisateur des interdictions. Ce qui ne doit pas spécifiquement être fait est indiqué dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que l'unité ne doit jamais être démontée.
	Le symbole  alerte l'utilisateur de ce qui doit être fait. Ce qui doit être fait est indiqué par l'icône contenue dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale.

OBSERVEZ TOUJOURS CE QUI SUIT

 AVERTISSEMENT	
• Avant d'utiliser cette unité, lisez les instructions suivantes et le mode d'emploi.	
• N'ouvrez et ne modifiez pas cette unité ni son adaptateur secteur.	
• N'essayez pas de réparer l'unité, ni de remplacer ses éléments internes (sauf si ce manuel vous donne des instructions spécifiques pour cela). Faites faire toute intervention par votre revendeur ou un service de maintenance qualifié.	
• N'utilisez et ne stockez pas l'unité dans des lieux : <ul style="list-style-type: none"> • Sujets à des températures extrêmes (comme au soleil dans un véhicule fermé, près d'un conduit de chauffage ou encore sur un appareil de chauffage) • Moites (salles de bains, buanderies, sur des sols mouillés) • Humides • Poussiéreux • Sujets à de hauts niveaux de vibration. 	
• Cette unité ne doit être employée qu'avec un rack ou un stand préconisé par Roland.	
• Quand vous utilisez cette unité avec un rack ou un stand préconisé par Roland, ce rack ou ce stand doit être placé de façon à être plan et stable. Si vous n'employez ni stand, ni rack, vous devez quand même vous assurer que l'emplacement choisi pour l'unité a une surface plane qui supportera son poids et l'empêchera de basculer.	
• N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni avec cette unité. Assurez-vous que la tension électrique de votre installation correspond bien à celle indiquée sur l'adaptateur. D'autres adaptateurs peuvent employer une polarité différente ou bien être conçus pour une autre tension et leur emploi pourrait causer mauvais fonctionnements, dommages ou chocs électriques.	 
• Evitez d'endommager le cordon d'alimentation. Ne le tordez pas excessivement, ne marchez pas dessus, ne placez aucun objet lourd dessus, etc. Un cordon endommagé peut facilement devenir la cause d'un choc ou d'un incendie. N'employez jamais un cordon après qu'il ait été endommagé	

 AVERTISSEMENT	
• Cette unité, seule ou en combinaison avec un ampli et des écouteurs ou des enceintes, peut produire des niveaux sonores risquant d'entraîner une perte auditive permanente. Ne l'employez pas durant de longues périodes à fort niveau de volume ni à un niveau inconfortable. Si vous ressentez une perte auditive ou des bourdonnements d'oreille, cessez immédiatement toute utilisation et consultez un spécialiste de l'audition.	
• Ne laissez aucun objet (élément inflammable, pièce, épingle, etc.) ou liquide d'aucune sorte (eau, soda, etc.) pénétrer dans l'unité.	
• Eteignez immédiatement l'unité, débranchez de la prise murale l'adaptateur et contactez le SAV de votre revendeur ou un service de maintenance Roland qualifié lorsque : <ul style="list-style-type: none"> • L'adaptateur, le cordon d'alimentation ou la fiche a été endommagé • Des objets sont tombés dans l'unité ou du liquide s'est répandu à l'intérieur • L'unité a été exposé à la pluie (ou d'une façon ou d'une autre a été mouillée) • L'unité ne semble pas fonctionner normalement ou montre une altération de ses performances. 	
• Dans les maisons où vivent de petits enfants, un adulte doit veiller à ce que ceux-ci puissent suivre les règles essentielles au fonctionnement sans danger de cette unité.	
• Protégez l'unité des chocs violents. (Ne la faites pas tomber !)	
• Ne faites pas partager au cordon d'alimentation de l'unité une prise alimentant déjà un nombre excessif d'autres appareils. Soyez particulièrement attentif si vous utilisez des multi-prises – la puissance totale réclamée par tous les appareils qui y sont connectés ne doit pas excéder la valeur (Watts/ Ampères) permise pour la rallonge. Des charges excessives risquent d'entraîner une surchauffe du cordon et même sa fusion.	
• Avant d'utiliser cette unité dans un pays étranger, consultez votre revendeur ou un service de maintenance Roland qualifié.	

⚠ PRECAUTION

- L'unité et l'adaptateur secteur doivent être placés de façon à ce que leur position n'interfère pas avec leur propre ventilation. 
- Ne saisissez toujours que la fiche de l'adaptateur lorsque vous le branchez ou débranchez d'une prise murale ou de l'unité. 
- Si l'unité doit rester inutilisée durant une longue période, déconnectez l'adaptateur secteur de la prise murale. 
- Essayez d'éviter que les cordons et câbles soient pincés. De même, tous les cordons et câbles doivent être placés hors de portée des enfants. 
- Ne marchez pas sur l'unité et ne la surchargez pas avec un objet lourd. 
- Ne saisissez jamais l'adaptateur ou ses fiches avec les mains humides pour le brancher/débrancher de la prise murale ou de l'unité. 
- Avant de déplacer l'unité, déconnectez son adaptateur et tous les cordons d'appareils externes. 
- Avant de nettoyer l'unité, éteignez-la et débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale (p.7). 
- Si vous suspectez l'arrivée d'un orage dans votre région, déconnectez l'adaptateur secteur de la prise murale. 

⚠ PRECAUTION

Empty space for additional precautions or notes.

Merci et félicitations pour votre choix du multi-effet pour basse ME-8B BOSS.

Avant d'utiliser cette unité, lisez attentivement les sections intitulées : "EMPLOI SANS DANGER DE L'UNITE" et "REMARQUES IMPORTANTES" (p. 2 - 3; p. 5). Ces sections contiennent des informations importantes concernant le bon fonctionnement de l'unité. De plus, pour être sûr d'avoir une bonne compréhension de chaque fonction offerte par votre nouvel instrument, ce manuel doit être lu dans sa totalité. Le manuel doit ensuite être conservé en un lieu accessible pour y faire ultérieurement référence.

Concept

Grande plage dynamique

La plage dynamique d'entrée a été élargie par l'augmentation de la tension des circuits analogiques internes. Cela aide à prévenir toute dégradation de la qualité sonore même si une basse à haut niveau de sortie est connectée.

Pédale spéciale pour bypass

Le ME-8B est doté d'une pédale dédiée au bypass. Comme il est possible de changer les Patches d'effets même en mode bypass, vous pouvez aisément constituer des sons faits principalement de sons avec bypass.

Simulation de basse fretless

Le ME-8B dispose du nouvel effet "Defretter", qui simule les sons uniques d'une basse fretless.

Stockage de 23 effets différents

Le ME-8B contient 23 effets différents, incluant l'Humanizer (qui simule la voix humaine), une très large sélection de variations (particulièrement pour synthé basse) ainsi que certains effets de base. Vous pouvez utiliser jusqu'à 13 effets différents à la fois.

Pédale de contrôle pour une commande indépendante

En plus des pédales utilisées pour commuter les Patches, le ME-8B est doté d'une pédale de contrôle qui vous permet de commander indépendamment une fonction déterminée. La façon dont la pédale de contrôle agit peut se régler indépendamment pour chaque Patch.

Possibilité de stocker 32 versions de vos réglages

Une fois que vous avez fait les réglages qui vous plaisent, vous pouvez les stocker sous forme d'un Patch. 32 de ces Patches peuvent être conservés en mémoire interne du ME-8B. N'importe quel Patch peut ainsi être rapidement et aisément rappelé à l'aide des boutons et pédales de Patch.

Un mode vous apporte toute une gamme de pédales d'effets

En mode manuel, vous pouvez commuter On ou Off chaque effet interne en appuyant sur la pédale correspondante. Cela signifie que vous pouvez utiliser le ME-8B comme s'ils'agissait d'une série de pédales d'effets compactes.

Les pédales peuvent piloter le Delay en fonction du tempo et la vitesse du tempo

Les fonctions Tempo Delay/Tempo Rate vous permettent de changer le temps de retard ou la vitesse en changeant le tempo auquel vous pressez la pédale. Vous pouvez dès lors changer rapidement la vitesse ou le temps de retard même durant le jeu en direct.

Accordeur chromatique intégré

Comme le ME-8B comprend un accordeur chromatique, vous pouvez rapidement vous accorder sans avoir à changer les connexions.

Sélection de Patch naturelle — Delay / Reverb de transition

Même lorsque vous passez d'un Patch qui utilise Delay/Reverb à un Patch qui ne le fait pas, le son d'effet n'est pas coupé de façon artificielle.

Copyright © 1996 BOSS CORPORATION

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sous aucune forme sans la permission écrite de BOSS CORPORATION.

REMARQUES IMPORTANTES

En plus des éléments donnés dans "EMPLOI SANS DANGER DE L'UNITÉ" en pages 2 – 3, lisez et suivez ces conseils :

Alimentation

- N'utilisez pas cette unité sur un circuit d'alimentation servant déjà à tout appareil générateur de parasites (tel qu'un moteur électrique ou système variateur de lumière).
- L'adaptateur secteur commencera à dégager de la chaleur après de longues heures d'utilisation consécutives. C'est normal et ne doit pas être une cause d'inquiétude.
- Avant de connecter d'autres appareils, éteignez toutes les unités. Cela aidera à prévenir mauvais fonctionnement et/ou dommage causés aux enceintes/autres appareils.

Emplacement

- Cet appareil peut interférer avec la réception de radio et de télévision. Ne l'utilisez pas à proximité de tels récepteurs.
- N'exposez pas l'unité au soleil, ni près d'appareils irradiants de la chaleur, ne la laissez pas dans un véhicule fermé et plus généralement ne la soumettez pas à une température extrême. Une chaleur excessive peut déformer/décolorer l'unité.

Maintenance

- Pour le nettoyage quotidien, essuyez l'unité avec un chiffon sec et doux ou légèrement humidifié avec de l'eau. Pour les taches rebelles, utilisez un détergent léger et non abrasif. Ensuite, veillez à essuyer l'unité avec un chiffon sec et doux.
- N'utilisez jamais d'essence, diluant, alcool ou solvant d'aucune sorte au risque de décoloration et/ou déformation.

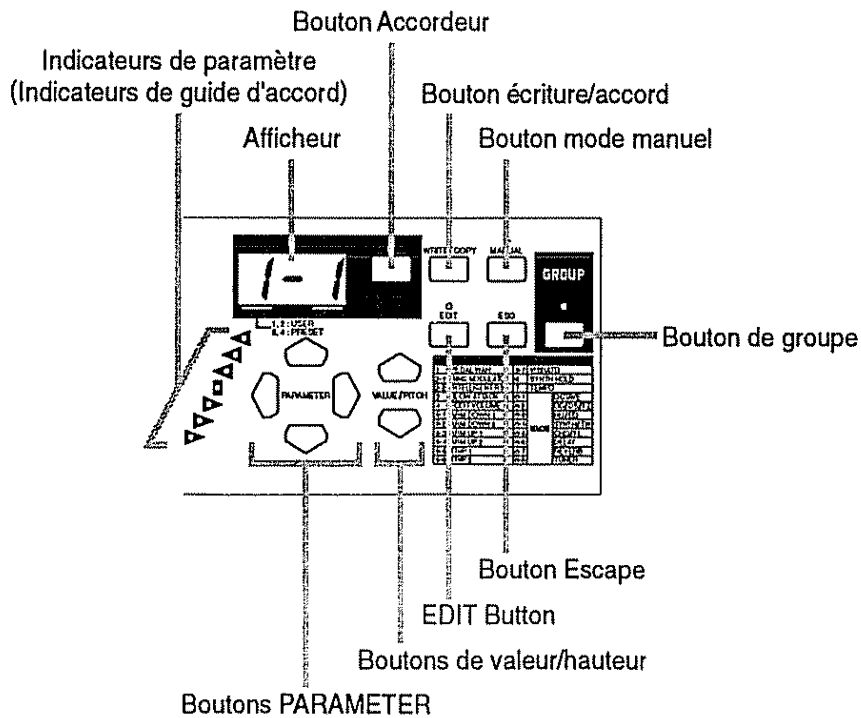
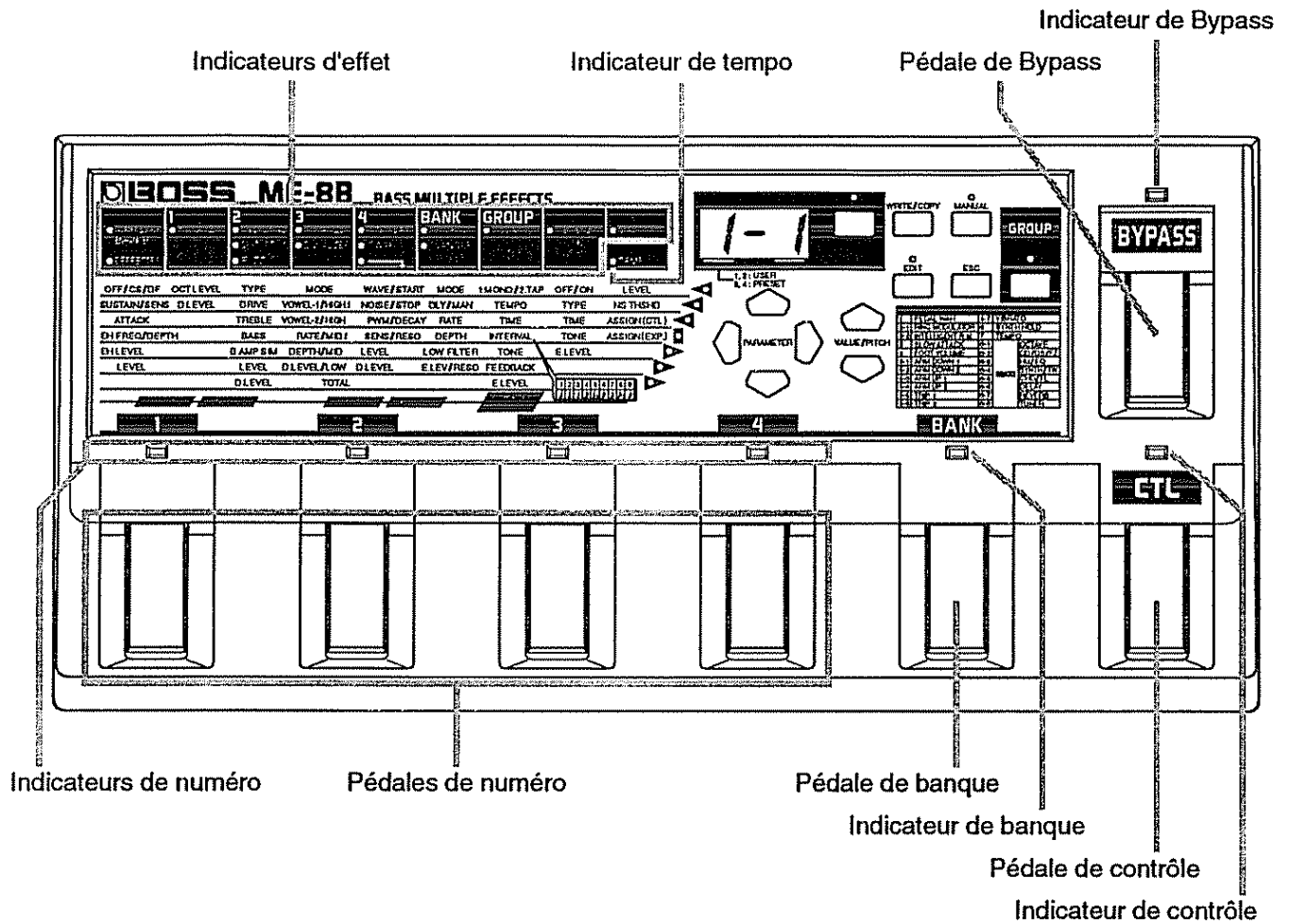
Précautions additionnelles

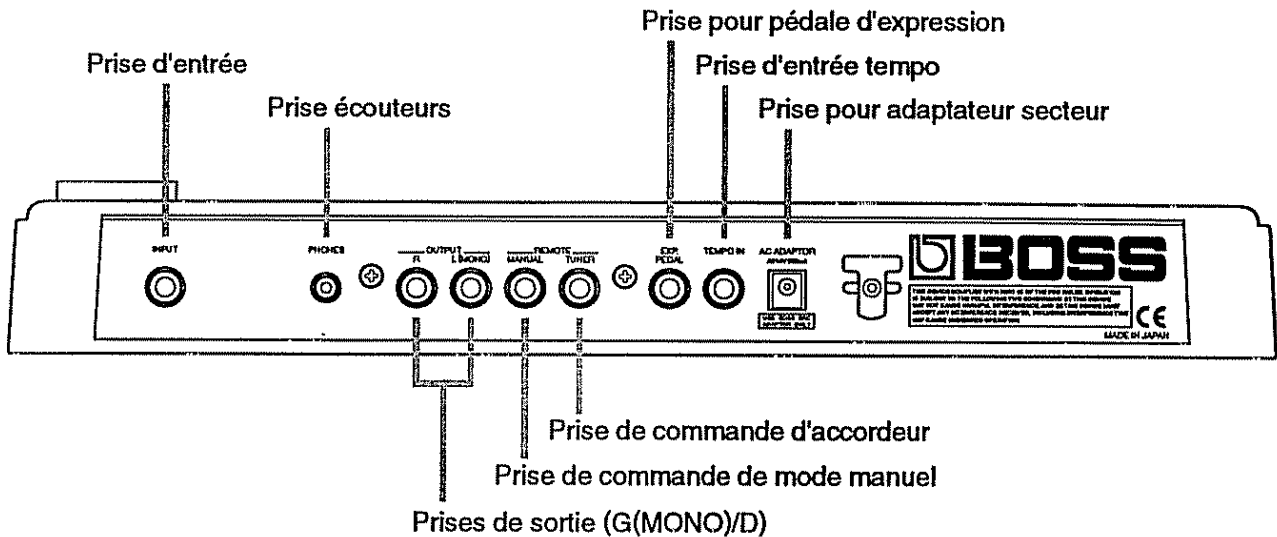
- Malheureusement, il peut être impossible de restaurer le contenu des données stockées dans la mémoire de l'unité une fois perdues. Roland Corporation n'assume aucune responsabilité concernant une telle perte de données.
- Maniez les boutons, curseurs et autres commandes de l'unité avec soin; idem avec ses prises et connecteurs. Un maniement brutal peut entraîner des mauvais fonctionnements.
- Ne heurtez jamais l'afficheur et ne lui appliquez aucune forte pression.
- Quand vous connectez/déconnectez tous les câbles, saisissez le connecteur lui-même – ne tirez jamais sur le câble. Ainsi, vous éviterez de causer des courts-circuits ou d'endommager les éléments internes du câble.
- Pour éviter de déranger vos voisins, essayez de garder le volume de l'unité à des niveaux raisonnables. Vous pouvez préférer utiliser des écouteurs pour ne pas avoir à vous soucier de votre entourage (particulièrement tard la nuit).
- Quand vous devez transporter l'unité, emballez-la dans son carton d'origine (avec les protections), si possible. Autrement, vous devez utiliser un emballage équivalent.

Sommaire

EMPLOI SANS DANGER DE L'UNITÉ	2
Concept	4
REMARQUES IMPORTANTES	5
Description externe	6
Connexions	7
Jouer de la basse avec le ME-8B — Mode de Jeu	8
Sélection de Patches	8
Édition des réglages d'effets — Mode Edit	10
Comment éditer un Patch	10
Stockage de vos réglages — Procédure d'écriture	11
Comment annuler l'édition	11
Copie des réglages d'effets	12
Ajout d'effets — Effets contrôlables	13
Réglage des effets contrôlables	13
Comment utiliser les effets contrôlables	13
Fonctionnement des effets contrôlables	14
Changement du Delay ou de la vitesse en direct — Tempo Delay / Tempo Rate	16
Retard (intervalle) et vitesse du son retardé	16
Comment régler le Patch pour utiliser Tempo Delay / Tempo Rate	17
Réglage du tempo de base	17
Emploi du ME-8B comme des pédales d'effet — Mode manuel	18
Passage en mode manuel	18
Fonctionnement du mode manuel	18
Passage direct du son de basse — Bypass Mode	19
Comment utiliser l'accordeur — Mode accordeur	19
Passage en mode accordeur	19
Affichage en mode accordeur	20
Comment s'accorder	20
Voir/Changer la hauteur standard	20
Fonction de chaque effet	21
Référence	30
Mauvais fonctionnement	30
Initialisation	30
Connexion des effets	31
Réglages presets	32
Tableau vierge	34
Caractéristiques	35
Index thématique	36
Index	37
Information	

Description externe





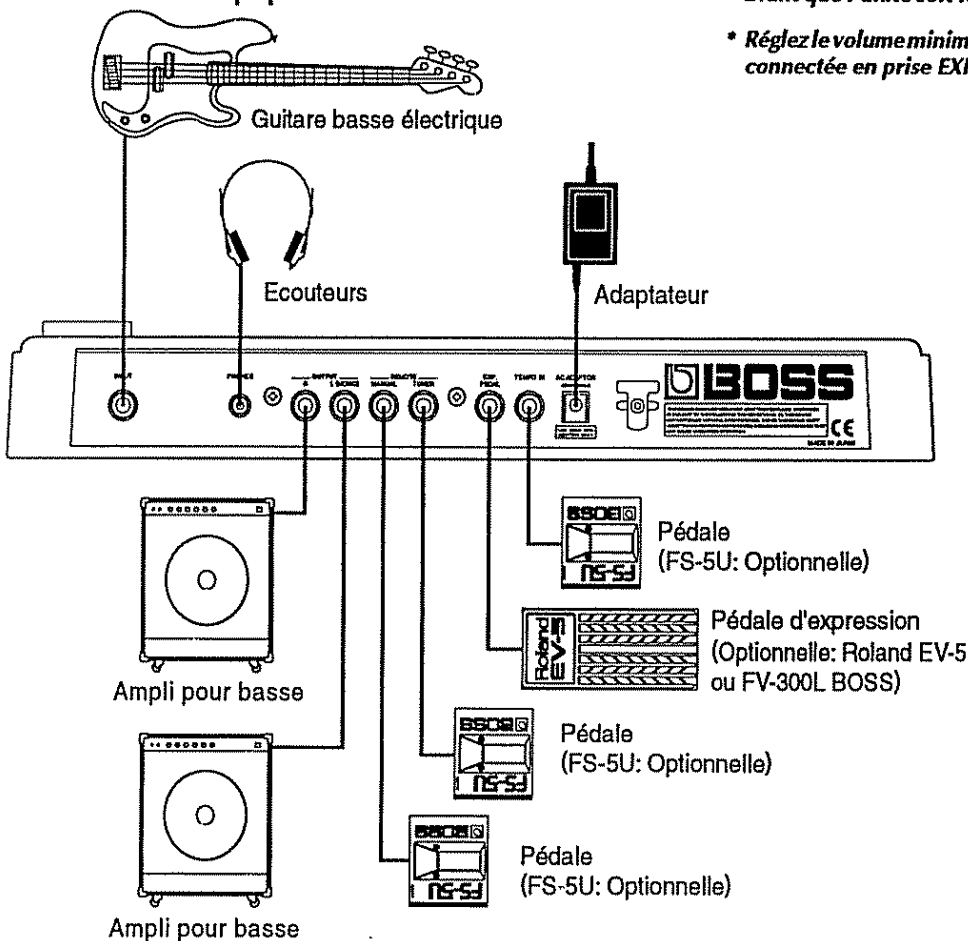
Connexions

D'abord, connectez la basse et l'amplificateur pour basse avec le ME-8B comme ci-dessous puis connectez l'adaptateur secteur fourni. Connecter l'adaptateur secteur allumera automatiquement le ME-8B. Vous serez d'abord en mode de jeu qui vous permet de jouer de la basse avec le ME-8B.

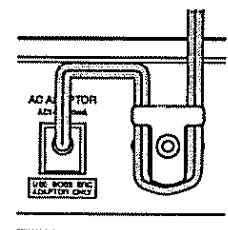
* Mettez sous tension vos différents appareils dans l'ordre spécifié. En allumant les appareils dans le mauvais ordre, vous risquez de causer de mauvais fonctionnements et/ou d'endommager vos enceintes et autres appareils.

- * Pour prévenir tout mauvais fonctionnement et/ou dommage causé à vos enceintes ou autres appareils, baissez toujours le volume et éteignez toutes les unités avant de faire les connexions.
- * Le volume de votre amplificateur ne doit être monté qu'après que toutes les autres unités aient été allumées.
- * Pour une sortie mono, connectez un seul câble en prise OUTPUT L (MONO).
- * Cette unité est dotée d'un circuit de protection. Un bref intervalle (quelques secondes) après la mise sous tension est nécessaire avant que l'unité soit fonctionnelle.
- * Réglez le volume minimum de la pédale d'expression (optionnelle) connectée en prise EXP. PEDAL pour la position "MIN".

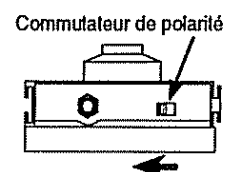
ME-8B → Ampli pour basse



* Pour prévenir l'interruption d'alimentation de votre unité (par déconnexion accidentelle) et éviter toute contrainte excessive à la prise pour adaptateur, enroulez le cordon d'alimentation autour du crochet comme ci-dessous.



* Si vous connectez une pédale commutateur (FS-5U; optionnelle) à l'une des prises Remote, réglez le commutateur de polarité comme ci-dessous.



Jouer de la basse avec le ME-8B — Mode de jeu

< Qu'est-ce qu'un Patch? >

Dans le ME-8B, un ensemble de réglages qui spécifient comment sont combinés les effets et comment est transformé le son est conservé dans ce qui s'appelle un "Patch".

L'unité offre 64 Patches. Les Patches sont organisés en groupes, banques et numéros, comme illustré ci-dessous.

* A chaque mise sous tension du ME-8B, le Patch de groupe 1, banque 1 et numéro 1 est automatiquement sélectionné.

<GROUPE1>		BANQUE			
		1	2	3	4
NUMERO	1				
	2				
	3				
	4				

<GROUPE2>		BANQUE			
		1	2	3	4
NUMERO	1				
	2				
	3				
	4				

<GROUPE3>		BANQUE			
		1	2	3	4
NUMERO	1				
	2				
	3				
	4				

<GROUPE4>		BANQUE			
		1	2	3	4
NUMERO	1				
	2				
	3				
	4				

(GROUPE 1, GROUPE 2) Groupes User

Les groupes 1 et 2 peuvent servir à stocker de nouveaux programmes d'effets que vous aurez créés. Les Patches de ces groupes sont appelés Patches "User" (utilisateur). Ils ont été réglés sur les mêmes programmes que les Patches Presets quand l'unité a quitté l'usine.

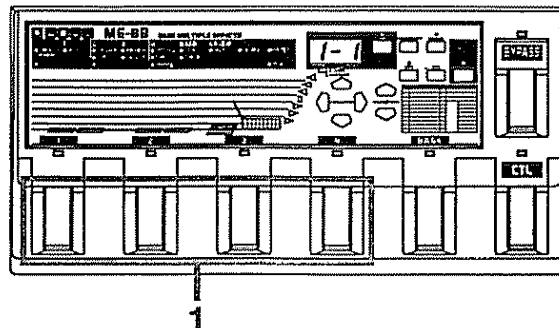
(GROUPE 3, GROUPE 4) Groupes Presets

Les réglages d'effets du ME-8B ont été préprogrammés dans les groupes 3 et 4. Ces programmes sont appelés Patches Presets. Vous ne pouvez pas écrire de nouveaux Patches dans ces groupes mais vous pouvez éditer tout Patch Preset et le stocker ensuite comme Patch User.

Sélection de Patches

Les Patches sont sélectionnés par appel du groupe (1 – 4), de la banque (1 – 4), et du numéro (1 – 4) appropriés.

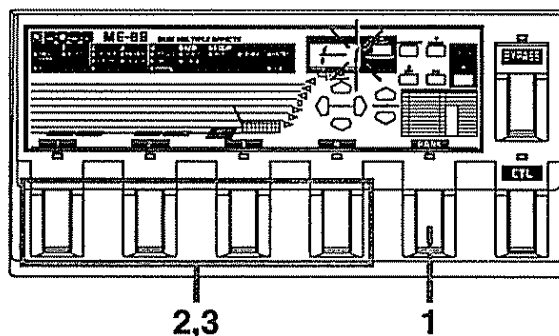
1 Pour ne changer que le numéro



- 1 Spécifiez le numéro du Patch que vous désirez utiliser en pressant la pédale de numéro correspondante.

L'indicateur de la pédale de numéro que vous avez pressée s'allumera et vous passerez au nouveau Patch.

2 Pour changer la banque



- 1 Pressez la pédale BANK.

L'indication de banque dans l'afficheur commence à clignoter.

* Si vous désirez annuler la sélection de banque, pressez à nouveau la pédale BANK.

- 2 Spécifiez la banque du Patch que vous désirez utiliser en pressant la pédale de numéro correspondante.

L'unité passe sur la banque que vous avez sélectionnée et sa représentation dans l'afficheur s'allume maintenant de façon fixe et ne clignote plus. L'indicateur de pédale du numéro précédent (celui sélectionné avant que vous pressiez la pédale BANK) commence à clignoter, signifiant que vous devez maintenant spécifier le numéro du Patch utilisé (à cet instant, le nouveau Patch n'a pas encore été sélectionné).

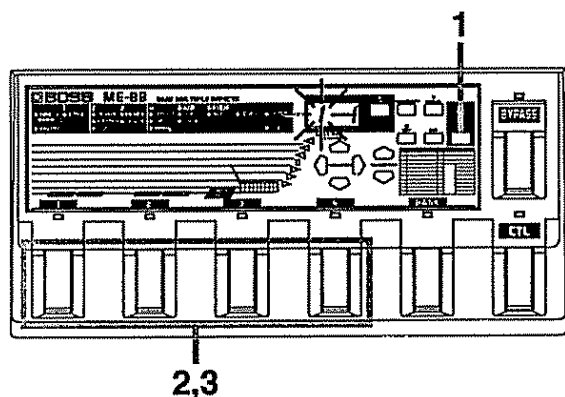
* Pour annuler le choix de banque, pressez deux fois la pédale BANK. Pour appeler une autre banque, revenez à l'étape 1.

- 3 Spécifiez le numéro du Patch que vous désirez utiliser en pressant la pédale de numéro correspondant.

L'indicateur de la pédale de numéro que vous avez pressée s'allume, indiquant que le nouveau Patch est maintenant sélectionné.

3 Pour changer le groupe

Vous pouvez changer le groupe de façon similaire au changement de banque.



- 1 Pressez [GROUP].

L'indication correspondant au groupe dans l'afficheur commence à clignoter.

** Si vous désirez annuler la sélection de groupe, pressez [GROUP] à nouveau.*

- 2 Spécifiez le groupe du Patch que vous désirez utiliser en pressant la pédale de numéro correspondante.

L'unité passe sur le groupe que vous avez sélectionné et la représentation du groupe dans l'afficheur s'allume maintenant de façon fixe et ne clignote plus. L'indicateur de la pédale de numéro qui était sélectionnée avant d'avoir pressé [GROUP] commencera à clignoter, indiquant que vous avez maintenant spécifié le numéro du Patch à utiliser (à cet instant le nouveau Patch n'a pas encore été sélectionné).

** Si vous désirez annuler la sélection de groupe, pressez [GROUP] deux fois.*

- 3 Spécifiez le numéro du Patch que vous désirez utiliser en pressant la pédale de numéro correspondante.

L'indicateur de la pédale de numéro que vous avez pressée s'allume indiquant que le nouveau Patch est maintenant sélectionné.

4 Changement de groupe et de banque

Le groupe et la banque peuvent être changés simultanément, comme dans **2** et **3** ci-dessus.

- 1 Pressez [GROUP].

L'indication de groupe dans l'afficheur commence à clignoter.

- 2 Spécifiez le groupe où se trouve le Patch que vous désirez utiliser en pressant la pédale de numéro correspondante (1-4).

- 3 Pressez la pédale BANK.

La banque clignote dans l'afficheur.

- 4 Spécifiez la banque du Patch que vous désirez utiliser en pressant la pédale de numéro correspondante.

- 5 Spécifiez le numéro du Patch que vous désirez utiliser en pressant la pédale de numéro correspondante.

L'indicateur de la pédale de numéro pressée s'allumera, indiquant que le nouveau Patch est sélectionné.

Edition des réglages d'effets — Mode Edit

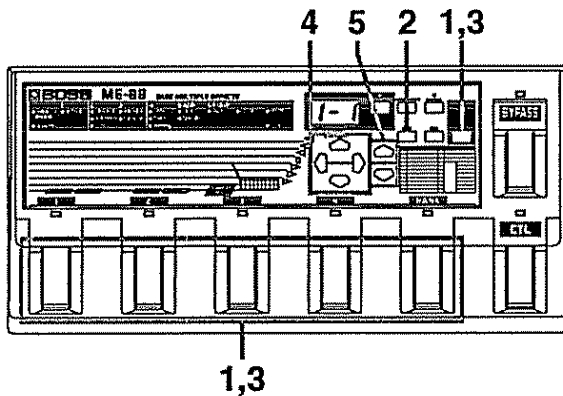
Le ME-8B vous permet d'éditer les réglages d'effets, puis de stocker des données éditées sous forme d'un Patch.

Comment éditer un Patch

Le ME-8B vous permet de stocker 32 programmes d'effets différents dans les emplacements pour Patches User. Pour éditer un programme d'effets, changez simplement les valeurs des différents réglages offerts. Chaque élément qui peut varier est appelé un "paramètre" et chaque programme d'effets est appelé un Patch.

* Pour plus de détails sur les effets et les paramètres, voir "Fonction de chaque effet" en page 21.

Un Patch peut être édité comme suit:



1 Sélectionnez un Patch en mode de jeu.

S'il y a un Patch existant déjà qui est similaire à l'effet que vous désirez produire, sélectionnez ce Patch. Sinon, sélectionnez un Patch User où vous désirez écrire le nouveau Patch.

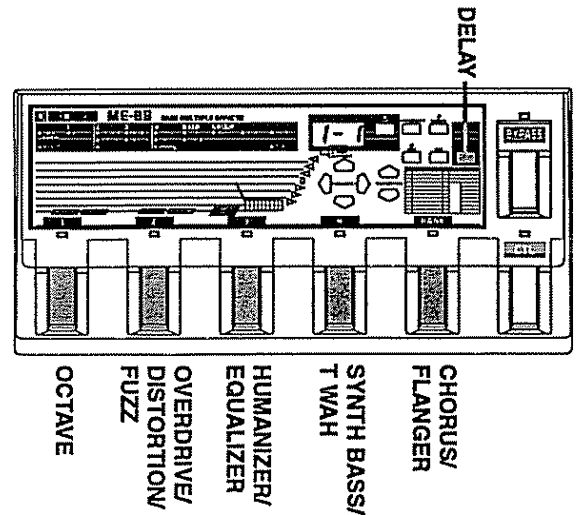
2 Pressez [EDIT].

L'indicateur EDIT s'allumera, pour préciser que vous êtes maintenant en mode d'édition (mode Edit). L'afficheur donne la valeur du niveau général (Master Level).

3 Réglez On ou Off chaque effet.

A l'aide des pédales ou des boutons, réglez On ou Off individuellement chaque effet. Vous pouvez savoir si un effet est On ou Off en regardant les indicateurs situés au-dessus des pédales ou boutons, ainsi que les indicateurs d'effet sur la façade.

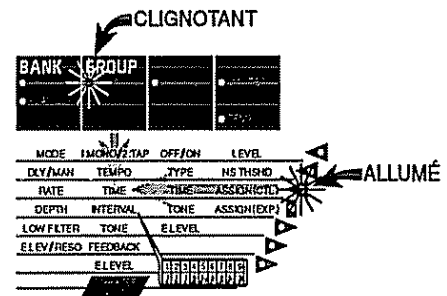
* Les effets Compressor, Enhancer ou Defretter et Reverb sont réglés On ou Off par changement de paramètre.



4 Sélectionnez le paramètre à éditer.

Sélectionnez l'effet que vous désirez modifier avec PARAMETER [0][0], puis sélectionnez le paramètre à éditer avec PARAMETER [Δ][0].

Vous pouvez toujours savoir quel paramètre est édité, puisqu'un indicateur d'effet clignote (il indique la colonne où se trouve le paramètre) et un indicateur de paramètre est allumé (donnant la rangée où se trouve le paramètre). La valeur actuelle de ce réglage est donnée dans l'afficheur.



* Si vous avez sélectionné un paramètre pour un effet désactivé, la valeur clignote dans l'afficheur.

5 Changez la valeur du paramètre.

Changez la valeur avec VALUE [Δ][0]. Pour changer plus rapidement une valeur, pressez [Δ] ([0]) en tenant enfoncé [0] ([Δ]). Certains effets peuvent avoir des paramètres non éditables. Si c'est le cas, la valeur sera représentée par "-" dans l'afficheur.

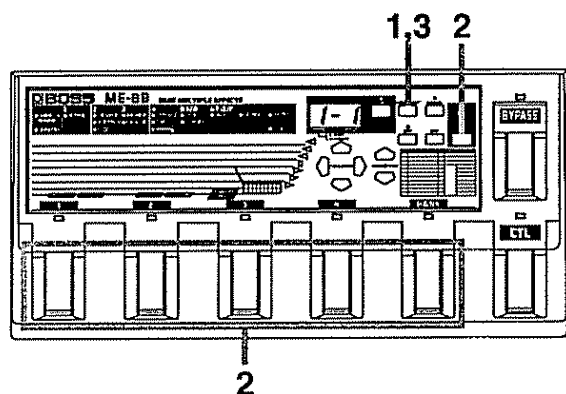
En répétant les étapes 3 – 5, réglez le Patch selon vos désirs.

* Les modifications de Patch seront automatiquement effacées si le ME-8B est éteint. Si vous désirez conserver les données éditées, écrivez-les dans un Patch en suivant "Stockage de vos réglages d'effets – Procédure d'écriture" en page 11.

Stockage de vos réglages — Procédure d'écriture

Tous les changements de réglages que vous avez effectués seront perdus dès que vous éteindrez le ME-8B. Pour conserver ces réglages, vous devez les écrire dans un Patch User en effectuant la procédure d'écriture. Vous pouvez également stocker les réglages du mode manuel (page 18) dans un Patch.

<< Stockage d'un Patch >>



1 Pressez [WRITE/COPY].

L'indicateur EDIT clignotera lentement et les indicateurs de numéro et l'afficheur vous donneront le Patch de destination (où seront écrites les données éditées).

2 Si vous désirez changer le Patch de destination, faites-le maintenant.

** Pour quitter le mode d'écriture, pressez [ESC]. Le ME-8B retournera au mode d'édition. Vous pouvez également retourner au mode d'édition en pressant les boutons Parameter ou Value.*

3 Pressez [WRITE/COPY] à nouveau.

Les données éditées sont écrites dans le Patch de destination. Le ME-8B retourne alors au mode de jeu et le Patch de destination est sélectionné.

<< Pour écrire les réglages en mode manuel >>

1 Pressez [WRITE/COPY].

L'indicateur EDIT clignote lentement et l'afficheur et les indicateurs de numéro vous indiquent le Patch actuellement sélectionné.

2 Pressez [MANUAL].

L'indicateur MANUAL s'allume, indiquant que la destination d'écriture est le mode manuel.

** Si vous pressez [MANUAL] à nouveau, l'indicateur Manual s'éteint, signifiant que l'unité est retournée au mode dans lequel vous pouvez stocker les réglages sous forme de Patch.*

** Si vous désirez quitter le mode d'écriture, pressez [ESC]. Cela ramènera le ME-8B en mode d'édition. Vous pouvez également quitter le mode d'écriture et retourner au mode d'édition en pressant les boutons Parameter ou Value.*

3 Pressez à nouveau [WRITE/COPY].

Une fois que le contenu du Patch a été stocké dans les réglages de mode manuel, l'indicateur MANUAL s'allume, indiquant que le ME-8B est passé en mode manuel.

Comment annuler l'édition

Une fois que vous avez édité un Patch et si vous n'avez pas encore écrit ce Patch en mémoire, vous pouvez annuler tous les changements et restaurer les données telles qu'elles étaient avant l'édition en suivant la procédure ci-dessous.

1 Pressez [ESC] à nouveau.

L'indicateur EDIT clignote rapidement.

** Si vous désirez poursuivre l'édition du Patch, pressez les boutons Parameter ou Value.*

** Même après être passé en mode d'édition, vous pouvez retourner au mode de jeu par la procédure ci-dessus si vous n'avez pas encore édité les réglages On/Off des effets ou les valeurs des paramètres.*

2 Pressez [ESC] à nouveau.

L'indicateur EDIT s'éteindra, montrant que le ME-8B est retourné en mode de jeu.

Tous les changements qui ont été apportés aux réglages seront annulés et le Patch reviendra tel qu'il était avant le début de l'édition.

Copie des réglages d'effets

La fonction de copie vous permet de copier la totalité du contenu d'un Patch dans un autre Patch. Il est également possible de copier un Patch dans le mode manuel ou vice versa.

<< Comment copier un Patch dans un autre Patch >>

- 1 Sélectionnez le Patch source.
- 2 Pressez [WRITE/COPY].
L'indicateur EDIT clignote.
** Pour annuler la copie, pressez [ESC]. L'indicateur EDIT s'éteint et le ME-8B retourne au mode de jeu.*
- 3 Sélectionnez le Patch de destination.
- 4 Pressez [WRITE/COPY].
Les données du Patch source sont copiées dans le Patch de destination, puis le ME-8B retourne au mode de jeu et le Patch de destination est dès lors sélectionné.

<< Pour copier un Patch dans le mode manuel >>

- 1 Sélectionnez le Patch source.
- 2 Pressez [WRITE/COPY].
L'indicateur EDIT clignote.
- 3 Pressez [MANUAL].
L'indicateur MANUAL s'allume indiquant que la destination de la copie est le mode manuel.
** Presser [MANUAL] à nouveau fera s'éteindre l'indicateur MANUAL et vous retournerez au mode dans lequel les données sont copiées dans un autre Patch.*
** Pour annuler la copie, pressez [ESC]. L'indicateur EDIT s'éteint pour indiquer que le ME-8B est retourné en mode de jeu.*
- 4 Pressez [WRITE/COPY] à nouveau.
Les données du Patch sont copiées dans le mode manuel, puis le ME-8B revient en mode manuel.

<< Pour copier les réglages du mode manuel dans un Patch >>

- 1 Pressez [MANUAL].
L'indicateur MANUAL s'allume, indiquant que le ME-8B est réglé en mode manuel.
- 2 Pressez [WRITE/COPY].
L'indicateur EDIT clignote et l'afficheur indique avec les indicateurs de numéro le Patch de destination.
- 3 Si vous désirez changer le Patch de destination de la copie, faites-le à cet instant.
** Pour annuler la copie, pressez [ESC]. Cela ramènera le ME-8B en mode manuel.*
- 4 Pressez [WRITE/COPY] à nouveau.
Le réglage de mode manuel est copié dans le Patch de destination. Le ME-8B retourne ensuite en mode de jeu et le Patch de destination est sélectionné.

Ajout d'effets

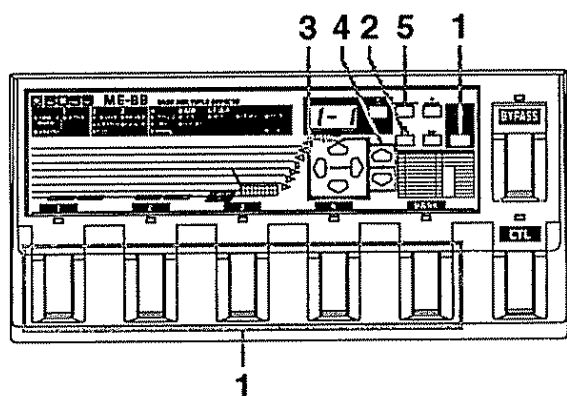
— Effets contrôlables

En plus des effets habituels, le ME-8B dispose d'effets dits contrôlables par la pédale de contrôle ou la pédale d'expression (optionnelle). Les effets contrôlables peuvent être réglés individuellement pour chaque Patch.

Réglages des effets contrôlables

Les effets contrôlables peuvent être individuellement réglés pour chaque Patch User. Les effets contrôlables peuvent être pilotés par la pédale de contrôle et la pédale d'expression (optionnelle), et une fonction différente peut être assignée à chaque pédale.

* Les fonctions qui peuvent être assignées apparaissent dans la liste ASSIGN TARGET, imprimée en façade du ME-8B. Pour plus de détails sur chaque fonction, voir "Effets contrôlables" en page 14.



1 Sélectionnez le Patch pour lequel vous désirez régler les effets contrôlables.

2 Pressez [EDIT].

L'indicateur s'allume, indiquant que le ME-8B est placé en mode d'édition.

3 Sélectionnez la pédale à utiliser.

Sélectionnez ASSIGN (CTL) ou ASSIGN (EXP.) avec PARAMETER [0][0] et PARAMETER [0][0].

ASSIGN (CTL) sélectionne la pédale de contrôle du ME-8B, tandis qu'ASSIGN (EXP.) sélectionne la pédale d'expression (optionnelle).



4 Sélectionnez la fonction à assigner.

Spécifiez avec VALUE [0][0] le numéro de la fonction que vous désirez utiliser. Voir la liste ASSIGN TARGET de la façade pour sélectionner le numéro correct.

* Vous ne pourrez pas sélectionner de fonctions qui ne peuvent pas être pilotées par la pédale spécifiée.

5 Ecrivez l'assignation dans le Patch.

Pressez [WRITE/COPY] (l'indicateur EDIT commence à clignoter) et l'afficheur et l'indicateur de numéro donneront le Patch actuel. Pressez [WRITE/COPY] une fois encore pour écrire l'assignation à effectuer.

Comment utiliser les effets contrôlables

Pédale de contrôle

Cette pédale fonctionne différemment selon la fonction qui lui est assignée.

Quand une fonction autre que Remote est assignée à la pédale de contrôle:

L'indicateur s'allume lorsque la pédale de contrôle est pressée et l'effet spécifié peut être obtenu. Quand vous relâchez la pédale, l'indicateur s'éteint et l'effet disparaît. Quand certaines fonctions sont assignées, il peut falloir un certain temps au son pour retourner à son timbre d'origine une fois que la pédale a été relâchée.

Quand une fonction Remote (8-1 à 8-8) est assignée à la pédale de contrôle:

L'indicateur de la pédale s'allume (ON) ou s'éteint (OFF) selon le réglage ON/OFF contenu dans le Patch. Chaque fois que vous pressez la pédale de contrôle, l'effet est réglé ON ou OFF.

Pédale d'expression

Connectez la pédale d'expression (EV-5 Roland ou FV-300L BOSS; optionnelle) à la prise EXP. PEDAL à l'arrière de l'unité. Veillez à régler le volume minimum de la pédale d'expression sur "MIN".

La fonction assignée peut être pilotée en fonction de la pression sur la pédale d'expression.

* Lorsque des fonctions d'un même groupe (par exemple 5-1 et 5-7) sont assignées à la pédale de contrôle et à la pédale d'expression, et qu'une pédale d'expression est connectée en prise EXP. PEDAL, la pédale d'expression a priorité et la pédale de contrôle ne fonctionne pas. S'il n'y a pas de pédale d'expression connectée, la pédale de contrôle fonctionne normalement.

Fonctionnement des effets contrôlables

Ce qui suit décrit comment fonctionne chaque effet contrôlable.

ASSIGN FARCET			
1	PEDAL WAH	5-7	VIBRATO
2-1	RING MODULATOR	6	SYNTH HOLD
2-2	INTELLIGENT R.M.	7	TEMPO
3	SLOW ATTACK	8-1	REMOTE
4	FOOT VOLUME	8-2	
5-1	ARM DOWN 1	8-3	
5-2	ARM DOWN 2	8-4	
5-3	ARM UP 1	8-5	
5-4	ARM UP 2	8-6	
5-5	TRIP 1	8-7	
5-6	TRIP 2	8-8	

* Les fonctions 2-2 et 5-1 à 5-6 doivent être utilisées avec des notes isolées, car elles doivent détecter la hauteur du son de basse. Si vous jouez des accords, le son peut être trop confus.

OFF: OFF

L'effet contrôlable n'est pas utilisé.

1: PEDAL WAH

En altérant la réponse en fréquence du filtre, cela crée un son avec un effet wah-wah caractéristique.

[CTL Pedal]: L'effet wah-wah peut être modifié à l'aide de la pédale.

[EXP Pedal]: L'effet wah-wah peut s'appliquer de façon constante et varier en fonction de l'enfoncement de la pédale.

2-1: RING MODULATOR

Cela crée un son de type cloche par modulation en anneau du son de guitare basse avec le signal de l'oscillateur interne. Le son ne sera pas musical et n'aura pas de hauteur déterminée.

[Pédale CTL]: La modulation en anneau est activée quand la pédale est pressée. La fréquence de l'oscillateur interne monte lentement.

[Pédale EXP]: La fréquence d'oscillation changera en fonction de l'enfoncement de la pédale. Quand la pédale revient à sa position d'origine (relevée), aucun effet de modulation en anneau n'est obtenu.

2-2: INTELLIGENT R.M. [Intelligent Ring Modulator]

Par modulation du signal entrant, un son de type cloche est créé. Le modulateur en anneau intelligent altère la fréquence d'oscillation en fonction de la hauteur du son reçu, créant un son dont les différentes hauteurs sont bien définies – ce qui est très différent de l'effet RING MODULATOR (2-1). Comme cet effet ne vous donnera pas le résultat escompté si la hauteur du son de basse n'est pas correctement détectée, nous vous recommandons de jouer les notes une à une. Aussi, sachez que le son rendra toujours l'effet de modulation en anneau si cet effet a été choisi.

[Pédale CTL]: La fréquence monte lentement quand la pédale est enfoncée.

[Pédale EXP]: La fréquence d'oscillation change en fonction de l'enfoncement de la pédale.

3: SLOW ATTACK

Presser la pédale de contrôle coupera immédiatement le son. Si vous gardez pressée la pédale, le volume du son montera lentement, jusqu'à retour à son niveau d'origine. Si vous relâchez la pédale, le son retourne d'un coup à son volume d'origine. Vous pouvez utiliser ces deux méthodes de commande de volume.

* Cette fonction ne peut pas être utilisée avec la pédale d'expression.

4: FOOT VOLUME

Vous permet d'utiliser la pédale d'expression pour changer en temps réel le volume du son. Même si vous baissez le volume avec la pédale avant un effet de type réverbération (tel que Delay ou Reverb), il n'y aura pas d'interruption artificielle du son réverbéré.

* Cette fonction ne peut pas être utilisée avec la pédale de contrôle.

5-1: ARM DOWN 1

Utilise un Pitch-Shifter (transpositeur) pour créer un effet similaire à celui produit par le mouvement du bras de vibrato d'une guitare. Ainsi, vous pouvez baisser la hauteur d'une octave par rapport à la hauteur d'origine.

[Pédale CTL]: La hauteur baisse lentement quand on presse la pédale. La hauteur revient rapidement à son niveau d'origine quand la pédale est relâchée.

[Pédale EXP]: La hauteur baisse lentement avec l'enfoncement de la pédale. La hauteur retourne à son niveau d'origine quand la pédale est relâchée.

5-2: ARM DOWN 2

Cela crée un effet similaire à celui produit par l'emploi du bras de vibrato d'une guitare, à l'aide d'un Pitch-Shifter. Vous permet de baisser la hauteur d'origine d'un ton.

[Pédale CTL]: La hauteur baisse rapidement par pression de la pédale. La hauteur retourne vite à son niveau d'origine quand la pédale est relâchée.

[Pédale EXP]: La hauteur baisse en suivant la pédale.

5-3: ARM UP 1

Cela crée un effet similaire à celui produit par l'emploi du bras de vibrato d'une guitare, à l'aide d'un Pitch-Shifter. Vous permet de monter la hauteur d'origine d'un ton et demi.

[Pédale CTL]: La hauteur monte rapidement par pression de la pédale. La hauteur retourne vite à son niveau d'origine quand la pédale est relâchée.

[Pédale EXP]: La hauteur monte en suivant la pédale.

5-4: ARM UP 2

Avec cet effet, vous pouvez faire monter la hauteur d'une octave par rapport à la hauteur d'origine.

[Pédale CTL]: La hauteur monte vite par pression de la pédale. La hauteur retourne à la même vitesse à son niveau d'origine quand la pédale est relâchée.

[Pédale EXP]: La hauteur monte en suivant la pédale.

5-5: TRIP 1

Crée un effet spécial qui ajoute au son direct un son transposé dont la hauteur peut être plus élevée d'une octave.

* Quand "WAVE" est réglé sur 1 à 4 (Synth Bass/basse synthé), la hauteur du son de basse synthé ne change pas.

[Pédale CTL]: Presser la pédale fait monter la hauteur à vitesse constante. Relâcher la pédale restaure la hauteur d'origine à la même vitesse.

[Pédale EXP]: La hauteur monte en suivant la pédale.

5-6: TRIP 2

Crée un effet spécial qui ajoute au son direct un son transposé dont la hauteur peut être inférieure d'une octave.

* Quand "WAVE" est réglé sur 1 à 4 (Synth Bass/basse synthé), la hauteur du son de basse synthé ne change pas.

[Pédale CTL]: Presser la pédale fait baisser la hauteur à vitesse constante. Relâcher la pédale restaure la hauteur d'origine à la même vitesse.

[Pédale EXP]: La hauteur baisse en suivant la pédale.

5-7: VIBRATO

Cet effet applique de subtiles fluctuations à la hauteur du son.

[Pédale CTL]: Presser la pédale entraînera l'application lente d'un vibrato. Relâcher la pédale désactivera l'effet vibrato.

[Pédale EXP]: L'amplitude de l'effet vibrato variera en fonction de la pression de la pédale. Quand la pédale est ramenée à sa position d'origine (relevée), l'effet vibrato est coupé.

6: SYNTH HOLD

Maintient le son de la source sonore interne en synthé basse (Synth Bass). Tant que vous gardez la pédale enfoncée, la source sonore interne continue de jouer.

* Cette fonction ne peut pas être obtenue avec la pédale d'expression.

* Cette fonction peut être utilisée si WAVE 1-4 de synthé basse est utilisé.

* La source sonore interne maintient la hauteur du son telle qu'à l'instant où la pédale a été pressée. Si vous pressez la pédale alors que la hauteur n'est pas stable, la hauteur tenue peut ne pas l'être.

7: TEMPO

Cela fixe le tempo de basse qui pilote la fonction Tempo du Delay, ou la vitesse des effets. Pressez la pédale plus de quatre fois en mesure avec le tempo du morceau et le tempo de base sera réglé en fonction de ces intervalles.

* Cette fonction ne peut pas être obtenue avec la pédale d'expression.

8-1: REMOTE; OCTAVE

8-2: REMOTE; OD / DS / FZ
[Overdrive / Distortion / Fuzz]

8-3: REMOTE; HU / EQ
[Humanizer / Equalizer]

8-4: REMOTE; SYNTH / TW
[Synth Bass / T Wah]

8-5: REMOTE; CHO / FL
[Chorus / Flanger]

8-6: REMOTE; DELAY

8-7: REMOTE; REVERB

8-8: REMOTE; TUNER

Chaque fois que vous pressez la pédale de contrôle, la fonction assignée est réglée On ou OFF.

* Les fonctions ci-dessus ne peuvent pas être obtenues avec la pédale d'expression.

Changement du Delay ou de la vitesse en direct

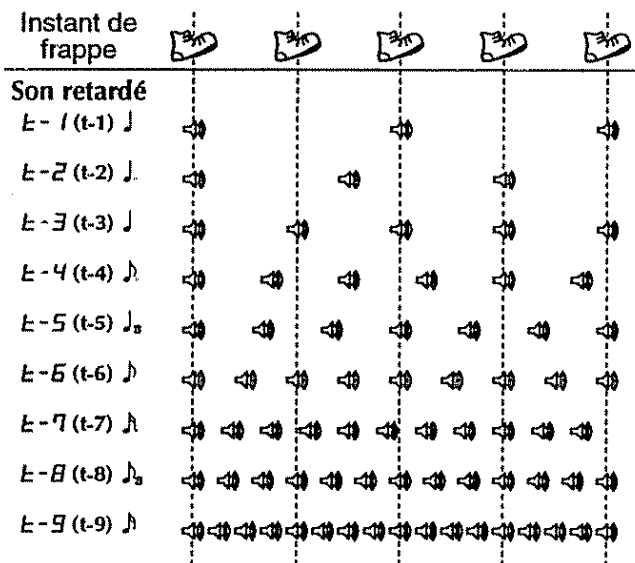
—Tempo Delay /Tempo Rate

Tempo Delay /Tempo Rate est une fonction qui vous permet de régler le retard ou la vitesse pour correspondre au tempo du morceau en frappant simplement la pédale en mesure avec le morceau.

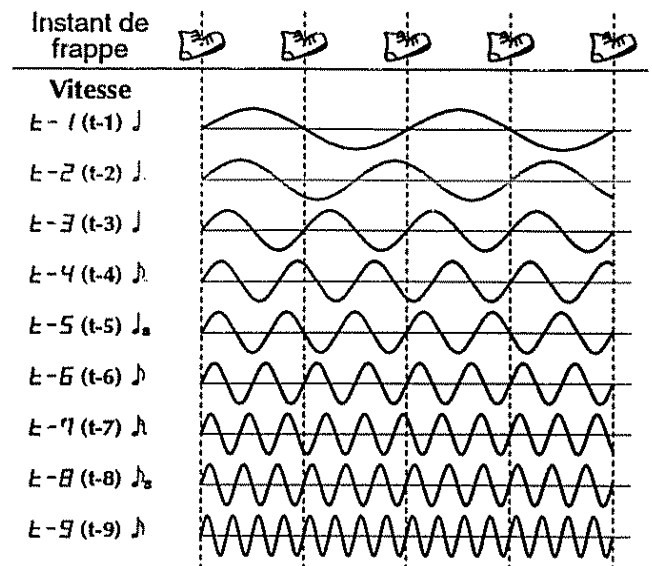
Retard (intervalle) et vitesse du son retardé

Les temps de retard ou vitesses qui utilisent les fonctions Tempo Delay ou Tempo Rate changeront en fonction de l'instant où la pédale est pressée (pour un tempo de base à la noire) et de l'intervalle de retard réglé dans chaque Patch, comme ci-dessous.

< Tempo Delay >



< Tempo Rate >



[1br (1br): 1 bar/mesure]:

Cela donne une vitesse par laquelle un cycle est obtenu une fois par mesure (par ronde). Un cycle est obtenu tous les multiples de quatre temps du tempo de base (fixé par vos pressions sur la pédale).

[2br (2br): 2 bars/mesures]:

Cela donne une vitesse par laquelle un cycle est obtenu une fois par deux mesures. Un cycle est obtenu tous les multiples de huit temps du tempo de base (fixé par vos pressions sur la pédale).

[4br (4br): 4 bars]:

Cela donne une vitesse par laquelle un cycle est obtenu une fois par quatre mesures. Un cycle est obtenu tous les multiples de seize temps du tempo de base (fixé par vos pressions sur la pédale).

Comment régler le Patch pour utiliser Tempo Delay / Tempo Rate

Pour utiliser Tempo Delay / Tempo Rate, vous devez régler le Patch. Une fois que vous avez réglé le Patch de cette façon, l'indicateur Tempo s'allumera lorsque le Patch sera utilisé.

* Vous pouvez utiliser simultanément dans un Patch Tempo Delay et Tempo Rate.

< Emploi de Tempo Delay >

Réglez le Delay du Patch correspondant (où vous désirez utiliser Tempo Delay) comme ci-dessous. Pour plus de détails sur la façon de faire le réglage, voir "Edition des réglages d'effets — Mode d'édition" en page 10.

DELAY TEMPO: \square
INTERVAL: $t-1$ à $t-9$

Avec les Patches réglés sur "TEMPO: ON", le temps de retard (Delay Time) est déterminé par les réglages du tempo de base et de l'intervalle.

* Le temps de retard peut être réglé au maximum à 2 secondes. Si le résultat des réglages du tempo de base et de l'intervalle est un retard excédant les 2 secondes, le temps de retard réellement obtenu sera le résultat de la division par 2 du temps théorique.

< Emploi de Tempo Rate >

Vous devez régler les vitesses et paliers des paramètres pour lesquels vous utilisez Tempo Rate comme suit. Pour plus de détails sur la façon dont régler les valeurs, voir "Edition des effets — Mode d'édition" en page 10.

HUMANIZER RATE: $4br, 2br, 1br, t-1$ à $t-9$
FLANGER RATE: $4br, 2br, 1br, t-1$ à $t-9$

Une fois que vous avez réglé Rate et Step pour un Patch comme ci-dessus, les valeurs de Rate (vitesse) et Step (palier) seront déterminées par le tempo de base et la valeur.

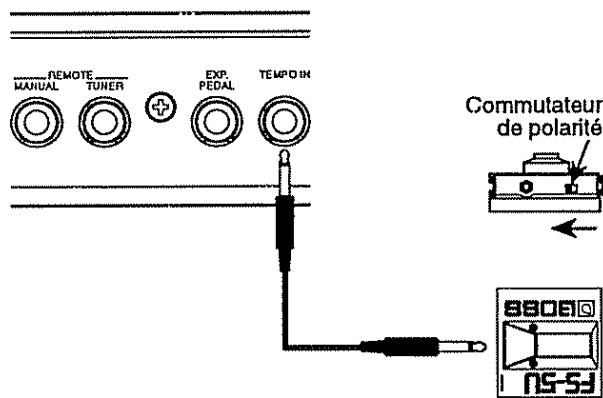
Réglage du tempo de base

< Sélection par pédale >

Pour régler le tempo de base, utilisez une pédale commutateur optionnelle (FS-5U) ou assignez la fonction à la pédale de contrôle.

Si vous utilisez une pédale commutateur

Connectez la pédale commutateur (FS-5U) à la prise TEMPO IN. Réglez le commutateur de polarité de la pédale comme ci-dessous.



Si vous utilisez une pédale de contrôle

Réglez la fonction d'effet contrôlable sur "TEMPO (7)" pour le Patch où vous désirez régler le tempo de base. Pour plus de détails sur la façon de faire le réglage, voir "Ajout d'effets — Effets contrôlables" en page 13.

< Changement de tempo de base >

Pressez la pédale commutateur ou la pédale de contrôle plus de quatre fois à un tempo constant et le nouveau tempo de base sera alors réglé.

* Lorsque vous utilisez la pédale de contrôle, sélectionnez un Patch pour lequel la fonction d'effets contrôlables a été réglée sur "TEMPO (7)".

* Le tempo de base est automatiquement réglé sur $J=120$ chaque fois que le ME-88 est mis sous tension. Tout changement apporté au tempo de base restera valide tant que l'unité n'est pas éteinte.

* Même si vous avez sélectionné un Patch qui n'utilise pas le tempo de base, vous pouvez changer le tempo de base.

Emploi du ME-8B comme des pédales d'effets

— Mode manuel

En plus, le ME-8B dispose d'un mode manuel qui vous permet de régler On ou Off chaque effet du ME-8B à l'aide des pédales ou boutons qui servent habituellement au travail avec les Patches. En d'autres termes, vous pouvez utiliser le ME-8B comme une succession de pédales d'effets compactes.

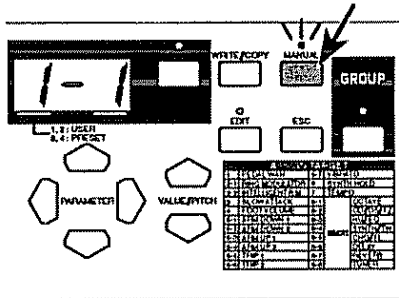
* Le Compressor, Enhancer ou Defretter et la Reverb sont réglés On ou Off par changement du paramètre.

Passage en mode manuel

Pour passer en mode manuel, utilisez le bouton MANUAL de la façade ou une pédale commutateur s'il y en a de connectée.

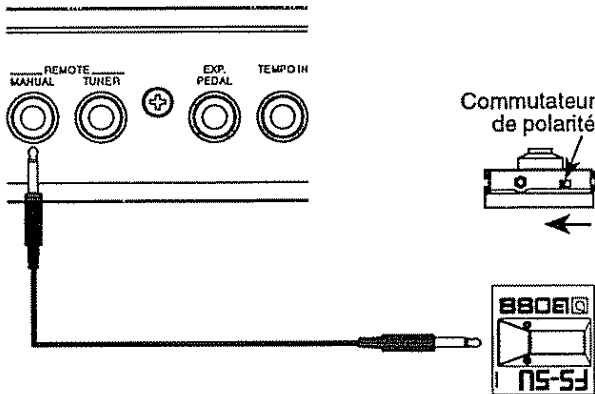
< Sélection du mode manuel à l'aide du bouton MANUAL >

Pressez [MANUAL] et l'indicateur MANUAL s'allumera, indiquant que le mode manuel est sélectionné. Presser [MANUAL] à nouveau vous ramène en mode de jeu normal.



< Sélection du mode manuel par pédale commutateur >

Si vous connectez une pédale commutateur (FS-5U; optionnelle) à la prise MANUAL REMOTE, vous pouvez passer au pied en mode manuel. Pressez la pédale commutateur et l'indicateur MANUAL s'allume, indiquant que le mode manuel est sélectionné. Pressez-la à nouveau pour retourner en mode de jeu. Réglez le commutateur de polarité de la pédale commutateur comme ci-dessous.



Fonctionnement du mode manuel

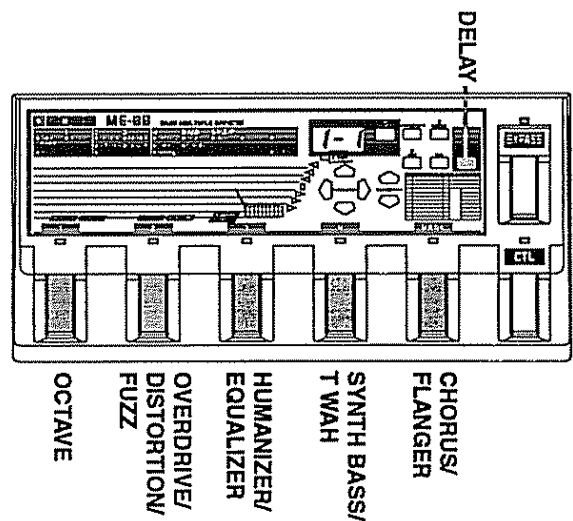
Contrairement au travail avec les Patches, les changements de réglages apportés au mode manuel sont automatiquement conservés en mémoire lorsque le ME-8B est ramené en mode de jeu, sans qu'il soit nécessaire d'accomplir une procédure d'écriture.

* Si vous éteignez le ME-8B avant de le ramener en mode de jeu, vos changements seront toutefois perdus puisque l'unité n'aura pas eu l'opportunité de les écrire en mémoire.

< Réglage ON/OFF des effets >

Vous pouvez régler On ou Off les effets à l'aide des pédales de numéro et de banque ainsi que du bouton Group. Quand l'effet est activé, l'indicateur de pédale/bouton correspondant et l'indicateur d'effet en façade sont allumés.

Les effets suivants peuvent être réglés ON/OFF à l'aide des pédales ou boutons.



< Edition des effets >

Editez chaque effet comme indiqué ci-dessous.

1 Spécifiez le paramètre à éditer.

Sélectionnez l'effet avec PARAMETER[0][0], puis le paramètre avec PARAMETER[0][0]. Le paramètre actuellement sélectionné est situé au croisement de l'indicateur d'effet clignotant et de l'indicateur de paramètre allumé. La valeur du réglage est affichée.

* Si vous sélectionnez un paramètre correspondant à un effet désactivé, la valeur affichée clignote.

2 Editez la valeur du paramètre avec VALUE[0][0].

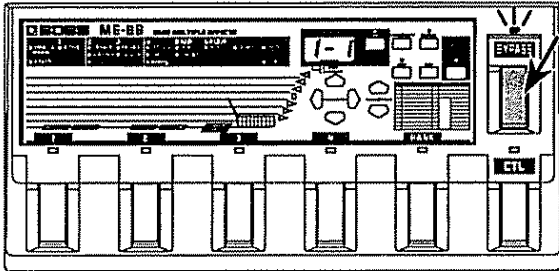
Pour changer rapidement une valeur, pressez [0] ([0]) en tenant enfoncé [0] ([0]).

En répétant les étapes 1 et 2, éditez les valeurs des paramètres.

Passage direct du son de basse — Mode Bypass

Si vous désirez produire directement les sons de basse sans passage par un effet, sélectionnez le mode Bypass. Vous pouvez changer de Patch même en mode Bypass.

Pressez la pédale BYPASS et l'indicateur Bypass s'allumera, indiquant que le mode Bypass est maintenant sélectionné. Presser à nouveau la pédale Bypass rappelle le mode précédent.



Comment utiliser l'accordeur — Mode Tuner

Le ME-8B comprend un accordeur (Tuner) chromatique qui vous permet de façon pratique de rapidement accorder votre basse sans besoin de changer vos connexions.

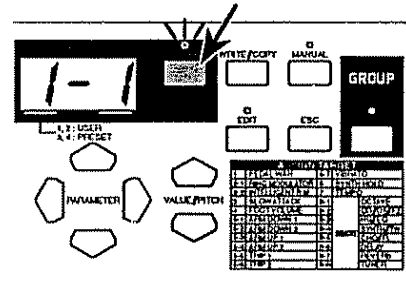
Passage en mode Tuner (accordeur)

Le mode Tuner permet un accord rapide. Pour passer en mode Tuner, vous pouvez utiliser le bouton TUNER, une pédale commutateur connectée au ME-8B ou la pédale de contrôle (voir en page 13).

Quand vous passez en mode Tuner, la hauteur standard s'affiche momentanément. Le mode Tuner est un mode muet aussi le son de basse n'est-il pas produit. Ce mode ne permet pas non plus la sélection d'un autre Patch.

< Sélection du mode Tuner avec le bouton Tuner >

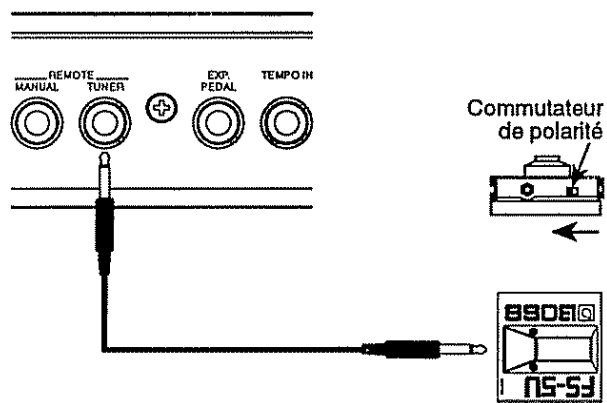
Pour sélectionner le mode Tuner, pressez [TUNER], et l'indicateur Tuner s'allumera. Pour retourner au mode précédent, pressez [TUNER] à nouveau.



< Sélection du mode Tuner avec une pédale commutateur >

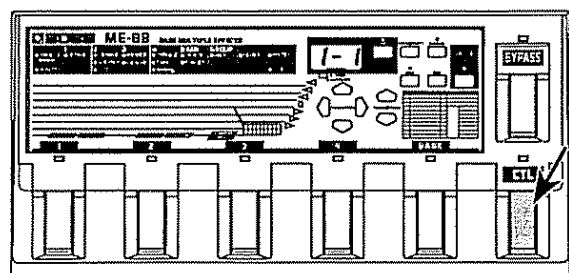
Connectez une pédale commutateur (FS-5U; optionnelle) à la prise TUNER REMOTE. Pressez la pédale commutateur et l'indicateur Tuner s'allumera. Pour retourner au mode précédent, pressez à nouveau la pédale commutateur.

Réglez le commutateur de polarité de la pédale comme ci-dessous.



< Sélection du mode Tuner avec la pédale de contrôle >

Vous pouvez également sélectionner le mode Tuner à l'aide de la pédale de contrôle. Pour une explication détaillée sur cela, voir "Ajout d'effets — Effets contrôlables" en page 13.



Affichage en mode accordeur

Quand vous accordez, l'afficheur vous donne le nom de la note et le guide d'accord donne l'écart entre le son reçu et le son ainsi affiché.

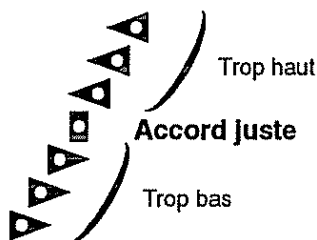
Affichage de nom de note

L'affichage donne le nom de note le plus proche du son entrant, comme ci-dessous (rappelons que la notation anglaise a la correspondance suivante : C = do, D = ré, E = mi, F = fa, G = sol, A = la, B = si).

C : C	E : E	G# : G#
C# : C#	F : F	A : A
D : d	F# : F#	A# : A#
D# : D#	G : G	B : b

Indicateur de guide d'accord

Pendant que vous regardez les indicateurs qui s'allument, accordez-vous pour que seul l'indicateur du milieu (vert) soit allumé.



Comment s'accorder

* La hauteur standard du ME-8B a été réglée sur 440 Hz (A4/la 4) à la sortie d'usine. Si vous désirez utiliser l'accordeur avec une autre hauteur de référence, changez-la avant de vous accorder (voir section suivante).

- 1 Sélection du mode Tuner (accordeur).
- 2 Jouez à vide la corde que vous désirez accorder ou alors avec l'harmonique de 12ème frette.

* L'harmonique de 12ème frette garantit une réponse plus rapide de l'accordeur et par conséquent un accord stable.

L'afficheur vous donne le nom de la note la plus proche de la hauteur jouée.

- 3 Accordez-vous pour que l'affichage donne le nom de note qui correspond à la corde jouée.

	5ème corde	4ème corde	3ème corde	2ème corde	1ère corde
BASSE	B	E	A	D	G

- 4 Affinez l'accord pour que seule la diode médiane (verte) s'allume.
- 5 Répétez les étapes 2 – 4 pour accorder les autres cordes.

Voir / Changer la hauteur standard

* La hauteur standard que vous avez réglée reste mémorisée même après extinction de l'unité.

- 1 Sélectionnez le mode Tuner, puis pressez VALUE [▲] or [▼].

La hauteur standard actuelle s'affiche.

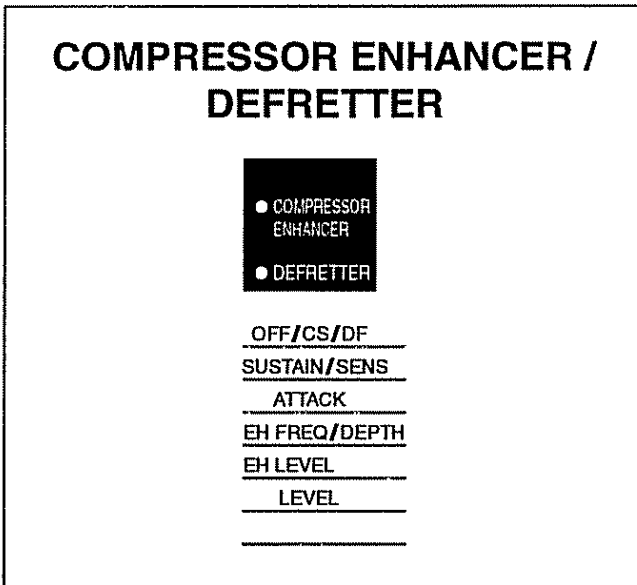
- 2 Changez la hauteur standard.

Tant que la hauteur standard est affichée, pressez VALUE [▲][▼] pour ajuster la hauteur. La hauteur standard varie de 435 à 445 Hz par palier d'un Herz. Relâchez VALUE [▲][▼], et après quelques secondes, l'affichage retournera au mode d'accord dans lequel vous pouvez alors vous accorder à l'aide de la hauteur standard que vous venez de définir.

Fonction de chaque effet

Le ME-8B vous permet de créer des sons en combinant les effets et en changeant les valeurs des paramètres. Ce qui suit décrit comment agit chaque effet et chaque paramètre.

* Nous appellerons le son envoyé à un effet "son direct" et le son passé par l'effet "son d'effet".



Vous pouvez utiliser le Compresseur Enhancer ou le Defretter.

* Ces effets peuvent être réglés On ou Off avec "OFF/CS/DF".

OFF / CS / DF

Vous pouvez désactiver l'effet (Off) ou sélectionner le Compresseur Enhancer ou le Defretter.

[**OFF (OFF)**]: L'effet est désactivé

A choisir si vous ne désirez aucun de ces effets.

[**CS (CS)**: Compressor Enhancer]

Ce compresseur comprime les hauts niveaux d'entrée et amplifie les plus faibles, pour que le volume du son soit plus constant. L'Enhancer accentue le contenu harmonique du son pour le rendre plus distinct.

[**DF (dF)**: Defretter]

Cet effet produit un changement d'harmoniques caractéristique d'une basse fretless.

< COMPRESSOR (COMPRESSEUR) >

SUSTAIN (0 – 100)

Ajuste le temps durant lequel l'amplification et l'égalisation du volume du son s'effectuent. Augmenter la valeur accentue l'effet.

ATTACK (0 – 100)

Ajuste la réponse de l'attaque par rapport à la force de jeu. Augmenter la valeur accroît l'intensité de l'attaque, donnant un son plus tranchant.

EH FREQ (Enhance Frequency) (EH1 – EH3)

Cela fixe la bande de fréquence à laquelle vous désirez appliquer l'effet Enhancer. Augmenter la valeur visera une bande de fréquence plus élevée.

EH LEVEL (Enhance Level) (0 – 100)

Ajuste l'intensité de l'effet Enhancer. Augmenter la valeur accroît l'effet Enhancer.

LEVEL (0 – 100)

Ajuste le volume général du son quand le Compresseur Enhancer est activé. Utilisez-le pour ajuster la balance de volume entre le son quand l'effet est activé et celui quand l'effet ne l'est pas.

< DEFRETTER >

SENS (Sensibilité) (0 – 100)

Cela commande la sensibilité d'entrée du Defretter. Elle doit être ajustée pour la basse que vous avez afin d'obtenir des changements harmoniques naturels.

ATTACK (0 – 100)

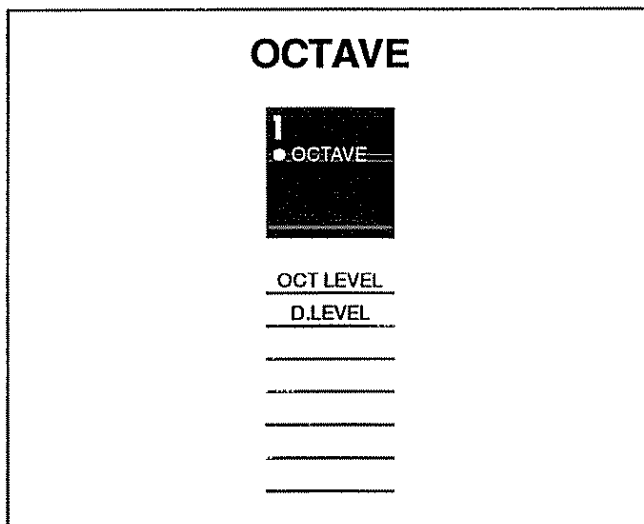
Contrôle l'attaque du Defretter. Augmenter la valeur entraîne un changement plus lent des harmoniques, et donc un son avec relativement moins d'attaque, similaire à celui d'une basse fretless.

DEPTH (0 -- 100)

Cela commande le taux des harmoniques. Augmenter la valeur accroîtra le contenu harmonique et donnera donc un son plus inusité.

LEVEL (0 – 100)

Cela commande le volume général lorsque le Defretter est activé. Utilisez-le pour ajuster la valeur de volume entre le son quand l'effet est activé et le son quand l'effet ne l'est pas.



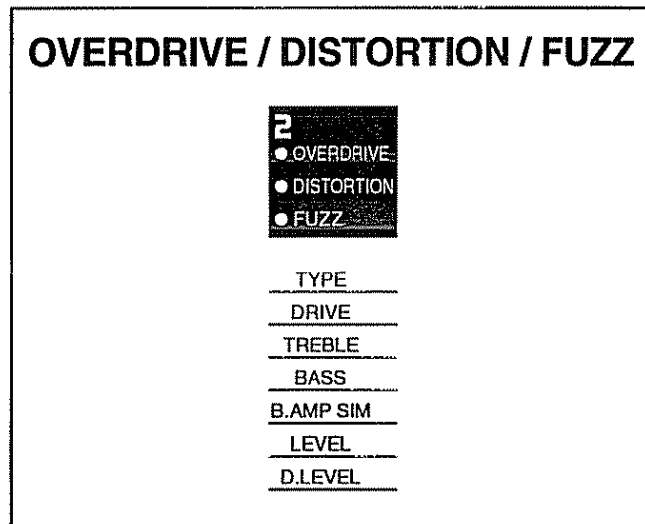
Cela ajoute une note à l'octave inférieure, créant un son plus riche.

OCT LEVEL (Octave Level) (0 – 100)

Ajuste le volume du son situé à l'octave inférieure.

D.LEVEL (Direct Level) (0 – 100)

Ajuste le volume du son direct.



Cet effet crée une distorsion du son. En changeant le TYPE, vous pouvez créer de nombreux sons différents.

TYPE (f.od, odb, H.dS, FZ, H.FZ)

Cela vous permet de sélectionner le type de distorsion voulu. Quand l'effet est activé, l'indicateur du TYPE sélectionné est allumé.

[f_{od} (f.od): TURBO Overdrive]

Vous permet d'obtenir un effet riche comme une distorsion sans perdre les nuances subtiles de la saturation.

[odb (odb): Bass Overdrive]

Un son saturé riche et présent peut être créé.

[H_{dS} (H.dS): Hard Distortion] (Metal Zone)

Produit un riche et puissant son Heavy Metal.

[FZ (FZ): Fuzz]

Produit un son fuzz traditionnel plein avec accentuation des graves et des médiums.

[HFZ (H.FZ): Hyper Fuzz]

Produit un son fuzz excitant avec accentuation des harmoniques.

DRIVE (0 – 100)

Ajuste l'amplitude de la distorsion. Des valeurs plus élevées accentuent la distorsion.

TREBLE (-50 – 50)

Contrôle les sons aigus. Vous pouvez fixer une bande de fréquence appropriée pour chaque TYPE.

BASS (-50 – 50)

Contrôle les sons graves. Vous pouvez fixer une bande de fréquences appropriée pour chaque TYPE.

B.AMP SIM (Bass Amp Simulator) (OFF, ON)

Simule les caractéristiques d'un amplificateur pour basse. Ainsi, vous pouvez obtenir un son de distorsion présent et riche sans en perdre la qualité lorsque vous connectez la basse à une table de mixage ou lorsque vous employez les écouteurs.

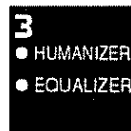
LEVEL (0 –100)

Ajuste le volume du son de distorsion.

D.LEVEL (Direct Level) (0 – 100)

Ajuste le volume du son direct lorsque l'effet est activé. En mixant le son direct avec le son de distorsion, vous pouvez obtenir un son plus tranchant et plus clair.

HUMANIZER / EQUALIZER



MODE
VOWEL-1/HIGH.1
VOWEL-2/HIGH
RATE/MID.1
DEPTH/MID
D.LEVEL/LOW
TOTAL

Vous pouvez l'utiliser comme Humanizer qui change un son de basse en simulation de voix humaine, ou comme égaliseur (Equalizer) qui ajuste la tonalité de chaque bande de fréquences.

MODE (HU1, HU2, Eq)

Vous permet de sélectionner le type d'effet. Quand l'effet est activé, l'indicateur de l'effet sélectionné est allumé.

[HU1 (HU1): Humanizer 1]

Cela crée un effet unique qui commute périodiquement deux voyelles "prononcées" par l'Humanizer. L'effet sera plus évident avec Overdrive/Distortion/Fuzz.

[HU2 (HU2): Humanizer 2]

"Vowel 1"(voyelle 1) et "Vowel 2" (voyelle 2) seront alternativement sélectionnées chaque fois que vous déclencherez une note de basse. "RATE" déterminera la rapidité de changement de voyelle.

[Eq (Eq): Equalizer]

C'est un égaliseur 3 bandes qui commande la tonalité de chaque bande de fréquences. Les aigus (Treble) et les médiums (Middle) disposent d'un égaliseur paramétrique pour ajuster la fréquence centrale de traitement.

< HUMANIZER >

VOWEL-1 (α, e, i, o, u)

Sélectionne la première voyelle.

VOWEL-2 (α, e, i, o, u)

Sélectionne la seconde voyelle.

RATE (0 – 100, 4br, 2br, 1br, t-1 – t-9)

Fixe le cycle de changement des deux voyelles.

* En ce qui concerne l'assujettissement au tempo/Tempo Rate (4br, 2br, 1br, t-1 – t-9), référez-vous à "Changement du Delay ou de la vitesse en direct — Tempo Delay / Tempo Rate" (Page 16).

DEPTH (0 – 100)

Ajuste l'articulation de la voyelle. Augmenter la valeur fait paraître plus clair le son de voyelle.

D.LEVEL (Direct Level) (0 – 100)

Ajuste le volume du son direct.

< EQUALIZER >

HIGH.f (High Frequency) (125 Hz – 10.0 kHz)

Fixe la fréquence centrale pour le contrôle du niveau des aigus. L'affichage sera le suivant:

125 – 800 : 125 Hz – 800 Hz

10 – 100 : 1.0 kHz – 10.0 kHz

* Régler ce paramètre sur 6.3 à 10.0 kHz créera une égalisation en plateau.

HIGH (High Level) (-18 – 18)

Commande le niveau des aigus. Régler cette valeur au-dessus de 0 amplifiera la bande sélectionnée avec "HIGH.f", tandis qu'un réglage inférieur à 0 l'atténuera.

MID.f (Middle Frequency) (50 Hz – 4.0 kHz)

Règle la fréquence centrale d'ajustement du niveau des médiums. L'affichage sera le suivant :

50 – 800 : 50 Hz – 800 Hz

10 – 40 : 1.0 kHz – 4.0 kHz

MID (Middle Level) (-18 – 18)

Commande le niveau des médiums. Régler cette valeur au-dessus de 0 amplifiera la bande sélectionnée avec "MID.f", tandis qu'un réglage inférieur à 0 l'atténuera.

LOW (Low Level) (-18 – 18)

Commande le niveau des basses. Régler cette valeur au-dessus de 0 amplifiera la bande sélectionnée tandis qu'un réglage inférieur à 0 l'atténuera.

TOTAL (Total Level) (-18 – 18)

Commande le volume quand l'égaliseur est activé. Servez-vous en pour ajuster la balance de volume entre le moment où l'égaliseur est activé et celui où il ne l'est pas.

SYNTH BASS / T WAH



WAVE/START

NOISE/STOP

PWM/DECAY

SENS/RESO

LEVEL

D.LEVEL



Cet effet offre deux types de basses synthétiseur qui produisent le son à l'aide de deux méthodes différentes, et un effet "T wah" de type wah-wah automatique.

WAVE (1 – 10)

Ajuste le type d'effet. Vous pouvez sélectionner une des deux basses synthétiseur ou le mode T wah. Quand l'effet est activé, l'indicateur d'effet correspondant est allumé.

1 – 4: <Synth Bass> Mode de son interne

Ce mode détecte la hauteur et l'attaque du son de basse reçu et crée le son à l'aide de la source sonore interne. Selon le numéro sélectionné, la source sonore interne produit le son comme suit :

- 1:  (onde en dents de scie): Le son produit une pente et des angles aigus.
- 2: L'onde produite est celle de "1" mais à l'octave inférieure.
- 3:  (onde carrée): Un son plus doux que Wave "1" est produit.
- 4: Même son que "3" mais à l'octave inférieure.

* La fonction ci-dessus n'agira pas correctement si vous jouez des accords. Aussi, étouffez toutes les autres cordes et jouez des notes isolées sur la basse.

* Pour jouer la note suivante alors que la note précédente joue encore, veillez à étouffer complètement la note précédente puis jouez avec une attaque claire.

* Quand cette unité ne peut pas détecter l'attaque, le son peut ne pas être correct.

5 – 9: <Synth Bass> Mode Wave Shape

Ce mode prend directement l'onde reçue de la basse pour en faire un son de basse synthétiseur. Selon le numéro sélectionné, le caractère du son diffère.

10: <T Wah>

C'est un effet dans lequel les fréquences de coupure du filtre changent automatiquement avec le volume de la basse.

(Si vous sélectionnez 1 - 4: <Synth Bass> Mode desoninterne)

NOISE (0 – 100)

Ajuste le niveau de bruit à ajouter au son dans la source sonore interne. En ajoutant du bruit, vous pouvez créer l'atmosphère typique d'une basse synthé.

PWM (Pulse Width Modulation) (0 – 7)

Quand vous avez sélectionné "3" ou "4" dans "WAVE", ce paramètre peut être employé. En modulant l'onde de la source sonore interne, vous pouvez ainsi ajouter de l'ampleur ou de la richesse au son. En augmentant la valeur, la modulation s'accroît. Avec un réglage à 0, aucun effet de modulation PWM n'est obtenue.

SENS (Sensibilité) (0 – 100)

Ajuste la sensibilité d'entrée. Une valeur plus élevée augmente la réponse de la source sonore interne et augmente également le risque d'erreur causée par un toucher accidentel, etc. Aussi, faites le réglage le plus élevé possible sans qu'il ne cause de problème.

LEVEL (0 – 100)

Ajuste le volume de la source sonore interne.

D.LEVEL (Direct Level) (0 – 100)

Ajuste le volume du son direct.

START (0 – 100)

La basse synthé utilise les données d'attaque et déplace la fréquence de coupure d'un filtre de "START" à "STOP" pour ajouter des variations au son produit. "START" détermine le point de départ de la fréquence.

STOP (0 – 100)

Détermine le point d'arrêt de la fréquence du filtre. En réglant "START" et "STOP", vous pouvez librement changer la direction et l'amplitude du mouvement du filtre.

DECAY (0 – 100)

Détermine le temps nécessaire au filtre pour passer de "START" à "STOP". Augmenter la valeur allonge ce temps.

RESO (Résonance) (0 – 100)

Ajuste la quantité de réinjection dans le filtre. Augmenter la valeur rend le son plus inhabituel.

(Si vous sélectionnez 5 - 9; <Synth Bass> Mode Wave Shape)

NOISE (0 – 100)

Ajuste le niveau de bruit à ajouter au son dans la source sonore interne. En ajoutant du bruit, vous pouvez créer l'atmosphère typique d'une basse synthé.

SENS (Sensibilité) (0 – 100)

Ajuste la sensibilité d'entrée.

En mode Wave Shape, le filtre bouge en fonction de la courbe d'enveloppe du son de basse reçu. Lorsque le réglage est élevé, le filtre bouge radicalement même pour une attaque faible. Avec un réglage plus bas, le filtre ne bouge que peu pour une attaque faible et bouge radicalement lorsque l'on joue avec forte dynamique.

LEVEL (0 – 100)

Ajuste le volume du son d'effet.

D.LEVEL (Direct Level) (0 – 100)

Ajuste le volume du son direct.

START (dn, UP)

Détermine la direction de mouvement de la fréquence de coupure du filtre.

[dn (dn): Down]

La fréquence de coupure du filtre baisse en corrélation avec le niveau du son entrant.

[UP (UP): Up]

La fréquence de coupure du filtre monte, en corrélation avec le niveau du son entrant.

STOP (0 – 100)

Ajuste la fréquence à laquelle s'arrêtera la fréquence de coupure du filtre lorsque le niveau d'entrée diminuera.

RESO (Résonance) (0 – 100)

Ajuste la quantité de réinjection dans le filtre. Augmenter la valeur rend le son plus inhabituel.

(Si 10: <T Wah> est sélectionné)

SENS (Sensibilité) (0 – 100)

Ajuste la sensibilité d'entrée. Une valeur plus élevée augmente la réponse de la source sonore interne et augmente également le risque d'erreur causée par un toucher accidentel, etc. Aussi, faites le réglage le plus élevé possible sans qu'il ne cause de problème.

LEVEL (0 – 100)

Ajuste le volume du son d'effet.

D.LEVEL (Direct Level) (0 – 100)

Ajuste le volume du son direct.

START (dn, UP)

Détermine la direction de mouvement de la fréquence de coupure du filtre.

[dn (dn): Down]

La fréquence de coupure du filtre baisse en corrélation avec le niveau du son entrant.

[UP (UP): Up]

La fréquence de coupure du filtre monte, en corrélation avec le niveau du son entrant.

STOP (0 – 100)

Ajuste la fréquence à laquelle s'arrêtera la fréquence de coupure du filtre lorsque le niveau d'entrée diminuera.

RESO (Résonance) (0 – 100)

Ajuste la quantité de réinjection dans le filtre. Augmenter la valeur rend le son plus inhabituel.

CHORUS / FLANGER



MODE
DLY/MAN
RATE
DEPTH
LOW FILTER
E.LEV/RESO

Crée un effet Chorus ou Flanger.

MODE (CH, S.CH, FL, H.FL)

Sélectionne un type d'effet. Quand l'effet est activé, l'indicateur d'effet correspondant est allumé.

[CH (CH): Chorus]

C'est l'effet Chorus de base.

[SCH (S.CH): Stereo Chorus]

Produit un Chorus stéréo à 2 phases appliquées séparément (modulation de phase alternée) sur les canaux gauche et droit.

[FL (FL): Flanger]

Crée un effet de Flanger.

[HFL (H.FL): Hi Band Flanger]

En appliquant l'effet uniquement aux harmoniques, cela évite de trop réduire le son de basse.

<CHORUS>

DLY (Pre Delay) (0 – 30 ms)

Ajuste la durée du retard ajouté au son d'effet. Le réglage d'un long pré-Delay crée un effet simulant plusieurs sons joués (doublage).

RATE (0 – 100)

Ajuste la vitesse de l'effet Chorus.

DEPTH (0 – 100)

Ajuste l'amplitude de l'effet Chorus. Pour un emploi en doublage, réglez la valeur à "0".

LOW FILTER (0 – 100)

Ajuste la fréquence de coupure du filtre qui coupe les basses du son d'effet. Une valeur élevée entraînera une coupure plus haute, créant un Chorus léger où seules les harmoniques prennent l'effet.

E.LEV (Effect Level) (0 – 100)

Ajuste le volume du son d'effet.

< FLANGER >

MAN (Manual) (0 – 100)

Ajuste la fréquence centrale autour de laquelle s'applique l'effet.

RATE (0 – 100, 4br, 2br, 1br, t-1 à t-9)

Règle la vitesse de l'effet Flanger.

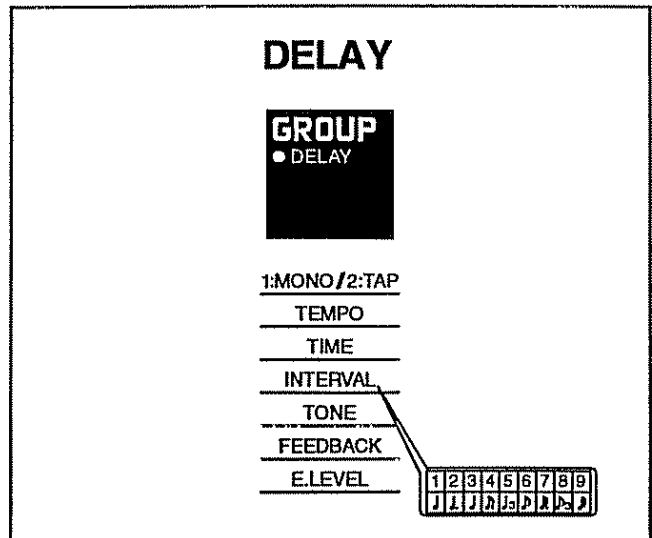
** Pour plus de détails sur la vitesse asservie au tempo, voir "Changement de Delay ou vitesse en direct — Tempo Delay / Tempo Rate" en page 16.*

DEPTH (0 – 100)

Détermine l'amplitude de l'effet Flanger.

RESO (Résonance) (-100 – 100)

Détermine la quantité de résonance (réinjection). Augmenter la valeur accentue l'effet, créant un son plus inhabituel. Un réglage sur une valeur négative crée une résonance à phase inversée.



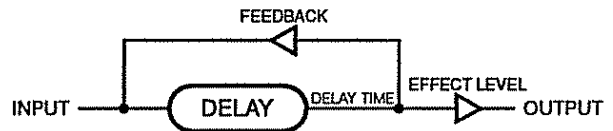
C'est un Delay polyvalent qui vous permet de fixer un temps de retard pouvant atteindre 2 secondes (en mono). Il peut également être employé comme Tap Delay qui produit les signaux en stéréo. En utilisant la fonction Tempo, vous pouvez régler en temps réel le temps de retard à l'aide d'une pédale commutateur (FS-5U: optionnelle) ou de la pédale de contrôle.

1: MONO / 2: TAP

Sélectionne un des deux types de Delay.

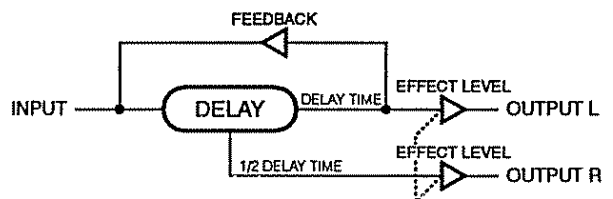
[/ (1): MONO]

C'est un Delay à sortie mono qui vous permet de fixer un retard pouvant atteindre 2 secondes.



[Z (2): TAP]

Ce mode doit être utilisé spécifiquement pour une sortie stéréo. Le temps de retard est divisé par deux, un retard étant assigné au canal gauche et l'autre au canal droit.



TEMPO (On, OFF)

Détermine l'emploi ou non de la fonction Tempo.

[**On** (On)]

A sélectionner pour utiliser la fonction Tempo. Pour une explication détaillée de l'emploi de la fonction Tempo, voir "Comment régler le Patch pour utiliser Tempo Delay / Tempo Rate" en page 17.

[**OFF** (OFF)]

A sélectionner si vous ne désirez pas utiliser la fonction Tempo. Ajustez le temps de retard avec "TIME".

TIME (1 ms à 2.00 s)

Ajuste le temps de retard. En mode Tap Delay, le temps de retard réel sera équivalent à la moitié de la valeur réglée ici.

Le temps de retard s'affichera comme suit.

1 - 980 : 1 - 980 ms

100 - 200 : 1.00 - 2.00 sec

INTERVAL (1-1 à 1-9)

Vous devez régler ce paramètre quand vous utilisez Tempo Delay.

Il détermine le temps de jeu du son retardé par rapport au Tempo de base (à la noire).

Pour plus d'informations, voir "Comment régler le Patch pour utiliser Tempo Delay / Tempo Rate" en page 17.

FEEDBACK (0 - 100)

Ajuste la quantité de réinjection (nombre de répétitions) du son retardé. Une valeur plus élevée augmente le nombre de répétitions. Avec un réglage à "0", un effet de retard unique par lequel le son retardé n'est produit qu'une fois est créé. Quand toutefois Tap Delay est sélectionné, le son retardé est joué une fois à droite et une fois à gauche.

TONE (-50 - 50)

Commande la tonalité du son retardé. Une valeur supérieure à "0" accentue les hautes fréquences, créant un son plus tranchant. Une valeur inférieure à "0" coupera les hautes fréquences, créant un son plus feutré.

E.LEVEL (Effect Level) (0 - 100)

Ajuste le volume du son retardé.

REVERB



OFF/ON

TYPE

TIME

TONE

E.LEVEL

La réverbération est le son réfléchi par les murs ou le sol. Par exemple, vous entendez de la réverbération lorsque vous tapez dans vos mains au cœur d'une église. La Reverb diffère selon la taille ou la forme de l'espace (pièce, hall, etc.), le revêtement des murs et du sol, etc.

Le ME-8B simule numériquement tous ces facteurs.

* Cet effet peut être réglé On ou Off avec "OFF/ON".

OFF / ON

Règle On/Off l'effet Reverb.

TYPE (H-1, H-2, r-1, r-2, P-1, P-2)

Cela sélectionne le type de Reverb. Différentes simulations d'espaces sont offertes.

[**H-1** (H-1): Hall 1]

Simule la réverbération d'une salle de concert. Donne une réverbération claire et ample.

[**H-2** (H-2): Hall 2]

Simule la réverbération d'une salle de concert. Donne une réverbération plus chaude.

[**r-1** (r-1): Room 1]

Simule la réverbération d'une petite pièce. Offre la réverbération brillante d'une pièce vivante.

[**r-2** (r-2): Room 2]

Simule la réverbération d'une petite pièce. Donne une réverbération plus chaude.

[**P-1** (P-1): Plate 1]

Simule une réverbération à plaque (une unité de réverbération utilisant la vibration d'une plaque métallique). Donne un son métallique avec une tessiture supérieure caractéristique.

[**P-2** (P-2): Plate 2]

Simule une réverbération à plaque. Donne des médiums plus riches que Plate 1.

TIME (1 – 20)

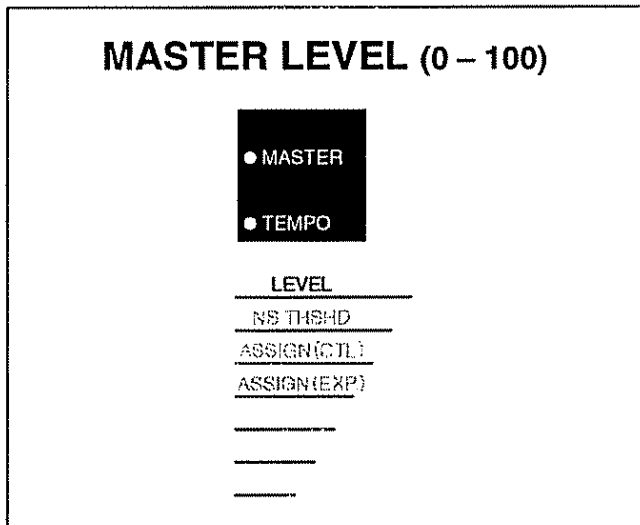
Ajuste la durée de réverbération. Augmenter la valeur l'allonge.

TONE (-50 – 50)

Commande la tonalité de la réverbération. Une valeur plus élevée que "0" accentue les aigus, créant un son plus tranchant; tandis qu'une valeur inférieure à "0" les atténue, donnant un son plus feutré.

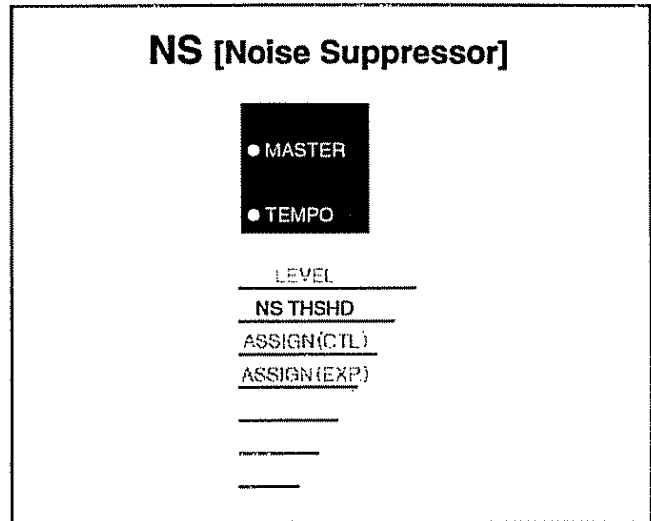
E.LEVEL (Effect Level) (0 – 100)

Ajuste le volume de la réverbération.



Commande le niveau de sortie du ME-8B.

* Quand tous les effets sont désactivés, régler Master Level sur "80" donne un niveau de sortie équivalent au niveau d'entrée.

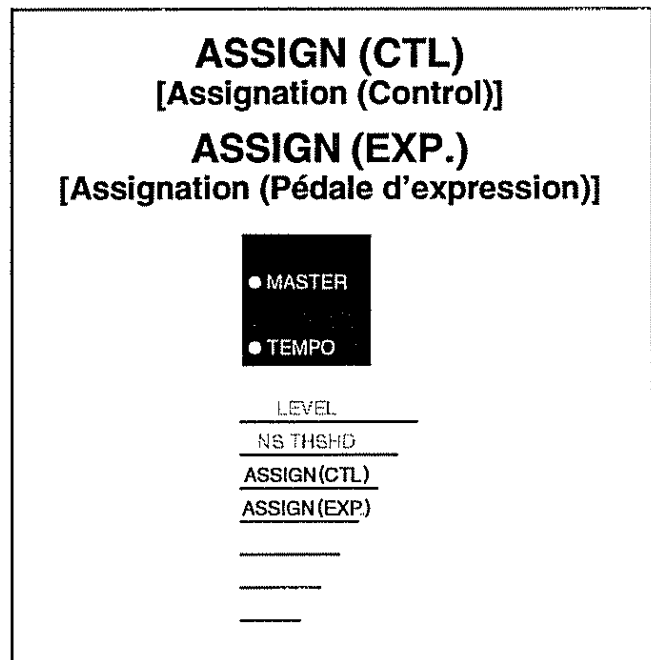


Cet effet supprime le bruit ou les parasites captés par la basse. Il coupe le bruit en fonction du volume de la basse, aussi le son de basse n'est-il pas affecté, pour un effet plus naturel.

THSHD (Threshold) (OFF – 100)

Ajustez la valeur de ce paramètre pour l'adapter au niveau de bruit. Quand le niveau de bruit est élevé, réglez ce niveau seuil d'intervention sur une valeur plus élevée. Quand le bruit est faible, vous pouvez choisir une valeur plus basse. Dans tous les cas, vous devez l'ajuster pour que le son de la guitare disparaisse naturellement.

- * Si le niveau seuil (Threshold) est trop élevé, vous pouvez ne pas entendre le son du tout si vous jouez de la guitare à faible volume.
- * Avec un réglage sur "OFF", aucun effet n'est obtenu.



C'est l'assignation à la pédale de contrôle et à la pédale d'expression (optionnelle) des fonctions utilisées avec les effets contrôlables. Pour plus d'informations, voir "Ajout d'effets - Effets contrôlables" en page 13.

Référence

Mauvais fonctionnement

Si le ME-8B ne fonctionne pas correctement (notamment si aucun son n'est entendu), vérifiez d'abord les éléments suivants. Si vous ne trouvez toujours pas de solution, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre ME-8B, ou le service de maintenance Roland le plus proche.

(Pas de son/son très faible)

- Vérifiez que le ME-8B est connecté de façon sûre et correcte aux autres appareils.
- Vérifiez que le volume n'est pas réglé trop bas.

Vérifiez le volume de l'amplificateur ou de la table de mixage connectés au ME-8B.

- Vérifiez que vous pouvez entendre du son par les écouteurs.

Si vous entendez du son, il y a quelque chose d'anormal au niveau des câbles de liaison avec l'amplificateur, ou dans les commandes de l'appareil externe. Vérifiez le câble et les commandes de l'appareil externe.

- Vérifiez que les valeurs des paramètres concernant le volume ne sont pas trop faibles.

Vérifiez que les valeurs de paramètres relatifs au volume (tels que "LEVEL") ne sont pas trop bas (p. 10).

- Le niveau a-t-il été abaissé suite à l'emploi de la pédale d'expression?

Si ASSIGN (EXP.) est réglé sur "4 (FOOT VOLUME)", aucun son ne sera entendu si la pédale est en position d'origine (relevée).

- Vérifiez que le ME-8B n'est pas réglé en mode Tuner (accordeur). Ce mode coupe tous les sons.

(Impossible de changer le Patch)

- Vérifiez qu'aucun indicateur de numéro ne clignote.

Si un indicateur de numéro clignote, pressez n'importe quelle pédale de numéro pour entériner le choix de ce numéro de Patch.

- Vérifiez que vous n'êtes pas en mode manuel.
- Vérifiez que vous n'êtes pas en mode d'édition.
- Vérifiez que vous n'êtes pas en mode Tuner.

Initialisation

Pour restaurer tous les réglages de Patch de votre unité tels qu'à la sortie d'usine (pour une initialisation), faites ceci:

- 1 Eteignez le ME-8B.
- 2 En tenant enfoncé à la fois PARAMETER [0] et [C], allumez le ME-8B.

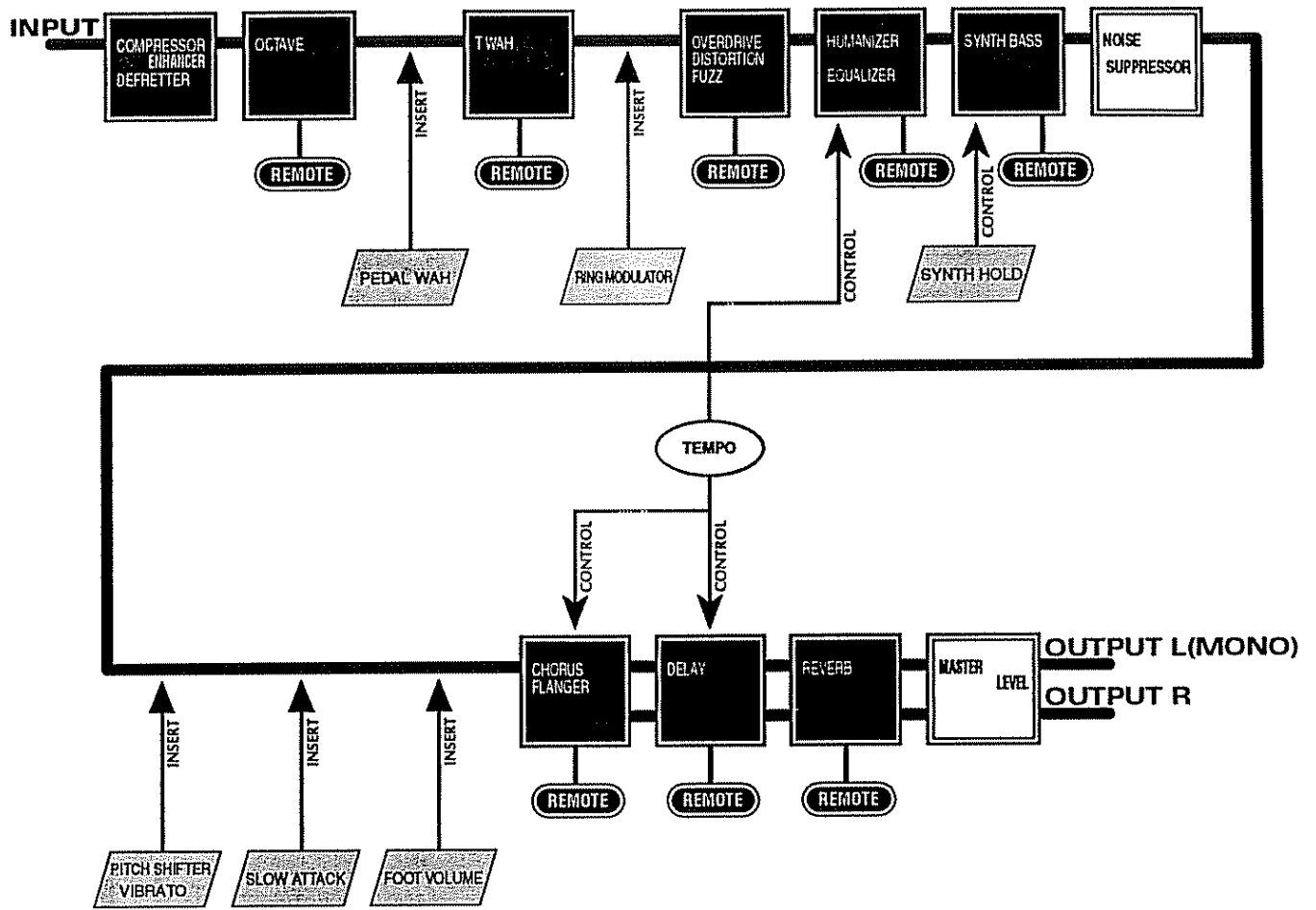
L'afficheur indique "Ld".

• *Pour annuler l'initialisation, éteignez l'appareil et rallumez-le.*

- 3 Pressez [WRITE/COPY].

Tous les Patches sont maintenant initialisés et le ME-8B est réglé en mode de jeu.

Connexion des effets



BOSS ME-8B BASS MULTIPLE EFFECTS REGLAGES PRESETS

<GROUPE 1&3> EFFET	BANQUE 1				2				3				4												
	NUMERO	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4								
COMPRESSOR ENHANCER DEFRETTER	OFF / CS / DF	CS		dF		CS		CS		dF	dF		CS				CS								
	SUSTAIN / SENS	50		70		30		40		50	100		60				45								
	ATTACK	70		60		0		20		0	0		40				70								
	EH FREQ / DEPTH	EH2		80		EH3		EH1		70	100		EH2				EH3								
	EH LEVEL	50		—		40		0		—	—		60				60								
OCTAVE	LEVEL	60		80		80		60		70	70		35				80								
	OCT LEVEL	80			70					60			60		100		100								
	D.LEVEL	100			100					100			100		100		70								
OVERDRIVE DISTORTION FUZZ	TYPE			t.od				H.ds				H.ds		odb	t.od		odb								
	DRIVE			85				80				70		0	70		70								
	TREBLE			-15				-10				0		-20	-20		0								
	BASS			30				0				0		0	0		0								
	B.AMP SIM			OFF				OFF				OFF		OFF	On		OFF								
	LEVEL			70				80				45		60	60		80								
D.LEVEL			90				45				20		70	60		80									
HUMANIZER EQUALIZER	MODE			Eq				HU2				HU2		Eq		Eq	HU1	HU2							
	VOWEL-1 / HIGH I			6.30		2.50		u				e	1.60	8.00	8.00	i	i	u							
	VOWEL-2 / HIGH			0		12		e				u	-4	-4	-4	e	e								
	RATE / MID I			63		400		50				30	250	250	250	20	5								
	DEPTH / MID			9		-9		50				45	0	6	6	50	50								
	D.LEVEL / LOW			6		6		70				80	-4	-2	-2	0	0								
	TOTAL			0		0		—				—	9	4	15	—	—								
SYNTH BASS T WAH	WAVE			10	7	3				8		10	10	1		10	10	2							
	NOISE			—	0	40				10		—	—	50		—	—	50							
	PWM			—	—	7				—		—	—	—		—	—								
	SENS			45	45	70				50		100	50	70		70	0	70							
	LEVEL			90	70	60				100		100	70	50		80	80	70							
	D.LEVEL			40	100	80				0		40	0	100		80	0	80							
	START			UP	UP	80				dn		UP	dn	80		UP	dn	80							
	STOP			25	0	30				100		0	100	30		30	20	30							
	DECAY			—	—	80				—		—	—	30		—	—	100							
	RESO			45	0	80				0		20	80	35		60	60	80							
CHORUS FLANGER	MODE			S.CH		S.CH		S.CH				S.CH		S.CH			FL	S.CH							
	DLY / MAN			16		16		10		20		0	26		0		75	10							
	RATE			30		30		30		40		0	30		0		0	30							
	DEPTH			45		45		30		40		100	60		25		80	0	30						
	LOW FILTER			45		45		30		20		100	0		0		30	—	30						
	E.LEV / RESO			70		70		80		80		100	80		100		100	90	80						
DELAY	1: MONO / 2: TAP			2		1		2		2		1		1		2	2								
	TEMPO			OFF		OFF		OFF		On		OFF		On		OFF	OFF								
	TIME			56		480		480		—		420		—		4	1.00								
	INTERVAL			—		—		—		t-3		—		t-4		—	—								
	tone			0		0		-40		-20		-20		-15		0	0								
	FEEDBACK			0		20		30		20		30		0		100	30								
	E.LEVEL			100		35		40		80		30		100		50	40								
REVERB	OFF / ON			On		On		On		On		On		On		On	On								
	MODE			r-1		r-1		r-2		r-2		H-1		r-1		r-2	P-1	H-1							
	TIME			13		8		15		10		8		13		8	7	13							
	tone			-5		20		50		0		-10		0		-50	0	20							
	E.LEVEL			35		40		50		40		50		60		50	30	50	40						
MASTER LEVEL			70		70		88		88		80		86		80		80	74							
NOISE SUPPRESSOR			THRESHOLD		30		30		30		30		30		30		30	30							
ASSIGN (CONTROL PEDAL)			8-1		8-4		8-4		6		5-7		5-1		3		7	5-7	5-5	3	6	8-1	8-4	8-5	2-1
ASSIGN (EXPRESSION PEDAL)			5-2		4		5-7		4		4		5-1		4		4	4	4	5-4	5-3	4	5-1	2-2	5-1

Pour les réglages Presets, les valeurs d'effets réglés sur "off" sont en italique.

COMPRESSOR ENHANCER DEFRETTER

OFF / CS / DF

OFF : Effet Off
CS : Compressor Enhancer
dF : Defretter

CHORUS FLANGER

MODE

CH : Chorus
SCH : Stereo Chorus
FL : Flanger
HFL : Hi Band Flanger

OVERDRIVE DISTORTION FUZZ

TYPE

t.od : TURBO Overdrive
odb : Bass Overdrive
Hds : Hard Distortion
FZ : Fuzz
HFZ : Hyper Fuzz

DELAY

INTERVALLE

1 : J 6 : J
2 : J 7 : J
3 : J 8 : J₃
4 : J 9 : J
5 : J₃

HUMANIZER EQUALIZER

MODE

HU1 : Humanizer 1
HU2 : Humanizer 2
Eq : Equalizer

REVERB

MODE

H-1 : Hall 1
H-2 : Hall 2
r-1 : Room 1
r-2 : Room 2
P-1 : Plate 1
P-2 : Plate 2

SYNTH BASS T WAH

WAVE

1 - 4 : <SYNTH BASS> Mode son Interne
5 - 9 : <SYNTH BASS> Mode Wave Shape
W : <T WAH>

ASSIGN TARGET			
1	PEDAL WAH	5-7	VIBRATO
2-1	RING MODULATOR	6	SYNTH HOLD
2-2	INTELLIGENT R.M.	7	TEMPO
3	SLOW ATTACK	8-1	REMOTE
4	FOOT VOLUME	8-2	
5-1	ARM DOWN 1	8-3	
5-2	ARM DOWN 2	8-4	
5-3	ARM UP 1	8-5	
5-4	ARM UP 2	8-6	
5-5	TRIP 1	8-7	
5-6	TRIP 2	8-8	
			OCTAVE
			OD/DS/FZ
			HU/EQ
			SYNTH/TW
			CHO/FL
			DELAY
			REVERB
			TUNER

* Le ME-8B, à sa sortie d'usine, a exactement les mêmes réglages dans les groupes 1/2 (User) et dans les groupes 3/4 (Presets)

<GROUPE 2&4> EFFET	BANQUE NUMERO	1				2				3				4			
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
COMPRESSOR ENHANCER DEFRETTET	OFF / CS / DF					CS		CS			CS		dF				
	SUSTAIN / SENS					10		30			90		0				
	ATTACK					0		0			0		0				
	EH FREQ / DEPTH					EH2		EH1			EH1		0				
	EH LEVEL					45		20			0		---				
LEVEL					70		80			70		50					
OCTAVE	OCT LEVEL				100			100									
	D.LEVEL				100			100									
OVERDRIVE DISTORTION FUZZ	TYPE		odb	H.dS	odb		FZ				FZ		Lod	odb	Lod	Lod	H.FZ
	DRIVE		20	80	80		36				90		0	50	40	85	70
	TREBLE		0	-10	0		15				-10		0	0	-20	-10	0
	BASS		0	0	0		15				0		0	-5	0	30	0
	B.AMP SIM		OFF	OFF	OFF		OFF				OFF		On	OFF	OFF	OFF	OFF
	LEVEL		30	70	100		70				80		80	80	80	80	80
D.LEVEL		90	35	50		40				0		0	50	60	90	0	
HUMANIZER EQUALIZER	MODE		Eq		HU1	Eq		Eq	HU1	Eq		Eq				Eq	HU1
	VOWEL-1 / HIGH f		8.00		u	8.00		10.0	l	6.30		250				6.30	o
	VOWEL-2 / HIGH		0		a	6		-18	u	-6		-4				0	e
	RATE / MID f		160		5	400		250	1-9	1.60		100				63	20
	DEPTH / MID		6		50	-9		0	70	-12		6				9	50
	D.LEVEL / LOW		0		80	4		-2	0	2		2				6	0
	TOTAL		0		---	0		0	---	4		9				0	---
SYNTH BASS T WAH	WAVE				7			3		3		3	4			10	1
	NOISE				0			0		20		0	35			---	0
	PWM				---			0		3		5	3			---	---
	SENS				70			50		50		100	80			80	40
	LEVEL				60			70		80		80	80			80	100
	D.LEVEL				70			80		45		0	90			70	80
	START				UP			0		75		100	0			UP	50
	STOP				0			0		20		30	85			0	25
	DECAY				---			0		20		100	80			---	5
	RESO				70			60		25		60	40			35	40
CHORUS FLANGER	MODE		H.FL		H.FL	H.FL			FL		S.CH	FL				S.CH	S.CH
	DLY / MAN		2		24	85			40		0	100				15	30
	RATE		30		15	5			1-3		30	45				30	100
	DEPTH		40		60	50			40		80	30				80	80
	LOW FILTER		---		---	---			---		0	---				90	0
E.LEV / RESO		40		50	30			70		80	40				100	100	
DELAY	1: MONO / 2: TAP				2	1			1							2	2
	TEMPO				OFF	OFF			On		OFF					OFF	OFF
	TIME				1.14	7			---		240					700	700
	INTERVAL				---	---			1-6		---					---	---
	TOPE				-50	0			0		-10					-30	0
	FEEDBACK				30	0			50		25					20	0
	E.LEVEL				70	100			60		25					60	70
REVERB	OFF / ON				On	On			On							On	
	MODE				H-2	r-1			r-1							r-2	
	TIME				8	8			8							5	
	TOPE				-10	40			-40							-20	
E.LEVEL				50	50			50							50		
MASTER LEVEL		88	88	72	74		80	80	90	80	80	80	80	80	80	70	
NOISE SUPPRESSOR	THRESHOLD	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30	30
ASSIGN (CONTROL PEDAL)		5-7	1	3	5-4	8-8	8-1	6	5-5	5-3	5-5	3	5-4	2-1	5-6	8-5	8-5
ASSIGN (EXPRESSION PEDAL)		4	1	5-4	2-1	4	4	5-7	1	4	4	5-1	5-2	5-1	4	2-1	5-1

Pour les réglages Presets, les valeurs d'effets réglés sur "off" sont en Italique.

COMPRESSOR ENHANCER DEFRETTET

OFF / CS / DF

OFF : Effet Off
CS : Compressor Enhancer
dF : Defretter

OVERDRIVE DISTORTION FUZZ

TYPE

Lod : TURBO Overdrive
odb : Bass Overdrive
H.dS : Hard Distortion
FZ : Fuzz
H.FZ : Hyper Fuzz

HUMANIZER EQUALIZER

MODE

HU1 : Humanizer 1
HU2 : Humanizer 2
EQ : Equalizer

SYNTH BASS T WAH

WAVE

1 - 4 : <SYNTH BASS> Mode son Interne
5 - 9 : <SYNTH BASS> Mode Wave Shape
ID : <T WAH>

CHORUS FLANGER

MODE

CH : Chorus
SCH : Stereo Chorus
FL : Flanger
HFL : Hi Band Flanger

DELAY

INTERVALLE

1 : J *5* : J
2 : J *7* : J
3 : J *8* : J₃
4 : J *9* : J
5 : J₃

REVERB

MODE

H-1 : Hall 1
H-2 : Hall 2
r-1 : Room 1
r-2 : Room 2
P-1 : Plate 1
P-2 : Plate 2

ASSIGN TARGET

1	PEDAL WAH	5-7	VIBRATO
2-1	RING MODULATOR	6	SYNTH HOLD
2-2	INTELLIGENT R.M.	7	TEMPO
3	SLOW ATTACK	8-1	REMOTE
4	FOOT VOLUME	8-2	
5-1	ARM DOWN 1	8-3	
5-2	ARM DOWN 2	8-4	
5-3	ARM UP 1	8-5	
5-4	ARM UP 2	8-6	
5-5	TRIP 1	8-7	
5-6	TRIP 2	8-8	
			OCTAVE
			OD/DS/FZ
			HU/EQ
			SYNTH/TW
			CHO/FL
			DELAY
			REVERB
			TUNER

* Le ME-8B, à sa sortie d'usine, a exactement les mêmes réglages dans les groupes 1/2 (User) et les groupes 3/4 (Presets).

<GROUPE > EFFET	BANQUE NUMERO	1				2				3				4				
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	
COMPRESSOR ENHANCER DEFRETTER	OFF / CS / DF																	
	SUSTAIN / SENS																	
	ATTACK																	
	EH FREQ / DEPTH																	
	EH LEVEL LEVEL																	
OCTAVE	OCT LEVEL																	
	D.LEVEL																	
OVERDRIVE DISTORTION FUZZ	TYPE																	
	DRIVE																	
	TREBLE																	
	BASS																	
	B.AMP SIM																	
	LEVEL D.LEVEL																	
HUMANIZER EQUALIZER	MODE																	
	VOWEL-1 / HIGH I																	
	VOWEL-2 / HIGH																	
	RATE / MID I																	
	DEPTH / MID																	
	D.LEVEL / LOW TOTAL																	
SYNTH BASS T WAH	WAVE																	
	NOISE																	
	PWM																	
	SENS																	
	LEVEL																	
	D.LEVEL																	
	START																	
	STOP																	
	DECAY																	
	RESO																	
CHORUS FLANGER	MODE																	
	DLY / MAN																	
	RATE																	
	DEPTH																	
	LOW FILTER																	
	E.LEV / RESO																	
DELAY	1: MONO / 2: TAP																	
	TEMPO																	
	TIME																	
	INTERVAL																	
	TOPE																	
	FEEDBACK																	
	E.LEVEL																	
REVERB	OFF / ON																	
	MODE																	
	TIME																	
	TOPE																	
	E.LEVEL																	
MASTER LEVEL																		
NOISE SUPPRESSOR	THRESHOLD																	
ASSIGN (CONTROL PEDAL)																		
ASSIGN (EXPRESSION PEDAL)																		

**COMPRESSOR ENHANCER
DEFRETTER**

OFF / CS / DF
OFF : Effect Off
CS : Compressor Enhancer
DF : Defretter

**OVERDRIVE
DISTORTION
FUZZ**

TYPE
ead : TURBO Overdrive
odb : Bass Overdrive
hd5 : Hard Distortion
FZ : Fuzz
HfZ : Hyper Fuzz

**HUMANIZER
EQUALIZER**

MODE
HU1 : Humanizer 1
HU2 : Humanizer 2
EQ : Equalizer

**SYNTH BASS
T WAH**

WAVE
1 - 4 : <SYNTH BASS> Mode son interne
5 - 9 : <SYNTH BASS> Mode Wave Shape
10 : <T WAH>

**CHORUS
FLANGER**

MODE
CH : Chorus
SCH : Stereo Chorus
FL : Flanger
HFL : Hi Band Flanger

DELAY

INTERVALLE
1 : J *6 : D*
2 : J *7 : D*
3 : J *8 : D*
4 : D *9 : D*
5 : J₃

REVERB

MODE
H-1 : Hall 1
H-2 : Hall 2
r-1 : Room 1
r-2 : Room 2
P-1 : Plate 1
P-2 : Plate 2

ASSIGN TARGET			
1	PEDAL WAH	5-7	VIBRATO
2-1	RING MODULATOR	6	SYNTH HOLD
2-2	INTELLIGENT R.M.	7	TEMPO
3	SLOW ATTACK	8-1	REMOTE
4	FOOT VOLUME	8-2	
5-1	ARM DOWN 1	8-3	
5-2	ARM DOWN 2	8-4	
5-3	ARM UP 1	8-5	
5-4	ARM UP 2	8-6	
5-5	TRIP 1	8-7	
5-6	TRIP 2	8-8	
			OCTAVE
			OD/DS/FZ
			HU/EQ
			SYNTH/TW
			CHO/FL
			DELAY
			REVERB
			TUNER

Caractéristiques

ME-8B: Multi-effet pour basse

Conversion A/N

Méthode AF sur 21 bits

Conversion N/A

Modulation $\Delta\Sigma$ sur 18 bits, sur-échantillonnage 16 fois

Fréquence d'échantillonnage

44,1 kHz

Patches

32 (User) + 32 (Presets) + réglages manuels

Effets

Compressor Enhancer / Defretter

Octave

Overdrive / Distortion / Fuzz

Bass Amplifier Simulator

Humanizer / Equalizer

Noise Suppressor

Synth Bass / T Wah

Chorus / Flanger

Delay

Reverb

< Effets contrôlables >

Pedal Wah

Ring Modulator

Intelligent Ring Modulator

Slow Attack

Pitch Shifter

Vibrato

Niveau d'entrée nominale

-20 dBm

Impédance d'entrée

1 M Ω

Niveau de sortie nominale

-20 dBm

Impédance de sortie

5.7 k Ω

Afficheur

7 segments, 3 caractères (LED)

Prises

Prise d'entrée INPUT

Prises de sortie OUTPUT L (MONO) / R

Prise Phones pour écouteurs (mini-jack stéréo)

Prise MANUAL REMOTE

Prise TUNER REMOTE

Prise EXPRESSION PEDAL

Prise TEMPO IN

Prise pour adaptateur secteur AC ADAPTOR

Alimentation

CA 14 V: Adaptateur fourni

Intensité

500 mA

Dimensions

422 (L) X 206 (P) X 55 (H) mm

Poids

2,2 kg (hors adaptateur secteur)

Accessoires

Mode d'emploi

Adaptateur secteur : BRC-120, 230, 240 BOSS

Options

Pédale commutateur FS-5U

Pédale d'expression: FV-300L + PCS-33 (ROLAND)
EV-5 (ROLAND)

* 0 dBm = 0,775 Vrms

* Dans l'intérêt de l'évolution de ce produit, ses caractéristiques et/ou apparence sont sujettes à modification sans préavis.

A propos de la méthode AF (Adaptive Focus)

Cette nouvelle technique de conversion A/N élimine virtuellement tout bruit de quantification et améliore radicalement la plage dynamique globale. Elle s'accomplit par l'emploi de 2 types de convertisseurs A/N (ayant des niveaux d'entrée différents) pour convertir les signaux audio en données en combinaison avec une méthode de DSP unique créant un composite des flux de données obtenus séparément.

Index thématique

< Fonctions de jeu >

Connexion d'appareils périphériques	Connexions (p.7)
Sélection de patches	Sélection de patches (p.8)
Emploi des effets contrôlables	Comment utiliser les effets contrôlables (p.13)
Passage en mode manuel	Passage en mode manuel (P.18)
Commutation On/Off d'un effet en mode manuel	Fonctionnement du mode manuel (p.18)
Edition des effets en mode manuel	Fonctionnement du mode manuel (p.18)
Passage en mode accordeur	Passage en mode accordeur (P.19)
Sortie du son sans effet	Passage direct du son de basse — Mode Bypass (p.19)

< Fonctions d'édition >

Changement des réglages d'effets	Comment éditer un Patch (p.10)
Ecriture de données éditées	Stockage de vos réglages — Procédure d'écriture (p.11)
Annulation d'édition	Comment annuler l'édition (p.11)
Copie de données éditées dans un autre Patch	Copie des réglages d'effets (p.12)
Edition des effets en mode manuel	Fonctionnement du mode manuel (p.18)
Fonction de chaque effet	Fonction de chaque effet (p.21)
	COMPRESSOR ENHANCER (p.21)
	DEFRETTER (p.21)
	OCTAVE (p.22)
	OVERDRIVE (p.22)
	DISTORTION (p.22)
	FUZZ (p.22)
	HUMANIZER (p.23)
	EQUALIZER (p.23)
	SYNTH BASS (p.24)
	T WAH (p.24)
	CHORUS (p.26)
	FLANGER (p.26)
	DELAY (p.27)
	REVERB (p.28)
	NOISE SUPPRESSOR (p.29)
Initialisation	Initialisation (p.30)
Pour connaître les réglages des Patches presets	Réglages presets (p.32)

< Fonctions d'effets contrôlables >

Edition des effets contrôlables	Réglage des effets contrôlables (p.13)
Emploi des effets contrôlables	Comment utiliser les effets contrôlables (p.13)
Comment fonctionnent les effets contrôlables ?	Fonctionnement des effets contrôlables (p.14)

< Fonctions Tempo Delay / Tempo Rate >

Retard utilisant Tempo Delay	Retard (intervalle) et vitesse du son retardé (p.16)
Cycle utilisant Tempo Rate	Retard (intervalle) et vitesse du son retardé (p.16)
Réglages pour utiliser Tempo Delay / Tempo Rate	Comment régler le Patch pour utiliser Tempo Delay / Tempo Rate (p.17)

< Fonctions de l'accordeur >

Passage en mode accordeur	Passage en mode accordeur (p.19)
Noms de notes affichés	Affichage en mode accordeur (p.20)
Comment interpréter les indicateurs du guide d'accord	Guide d'accord (p.20)
Procédures d'accord	Comment s'accorder (p.20)
Contrôle/changement de la hauteur standard	Voir/changer la hauteur standard (p.20)

Index

A	
AC ADAPTOR (Prise)	7
Annulation d'édition	11
ARM DOWN	14
ARM UP	15
B	
B. Amp Sim	23
BANK (Indicateur)	6
BANK (Pédale)	6
Banque	8
BYPASS (Indicateur)	6
Bypass (Mode)	19
BYPASS (Pédale)	6
C	
Caractéristiques	35
CHORUS	26
Comment s'accorder	20
COMPRESSOR ENHANCER	21
Concept	4
Connexion des effets	31
Connexions	7
Copie	12
CTL (Indicateur)	6
CTL (Pédale)	6
D	
DEFRETTER	21
DELAY	27
Description externe	6
DISTORTION	22
E	
Edition (Mode d')	10
Effet (Indicateur d')	6
Effets contrôlables	13
EMPLOI SANS DANGER DE L'UNITE	2
EQUALIZER	23
EXP PEDAL (Prise)	7
F	
FLANGER	26
Fonction de chaque effet	21
FOOT VOLUME	14
FUZZ	22
G	
Groupe	8, 9
GROUP (Bouton)	6
H	
HUMANIZER	23
I	
IMPORTANTES (REMARQUES)	5
Initialisation	30
INPUT (Prise)	7
Intelligent R. M.	14
M	
Manuel (Mode)	18
MANUAL REMOTE (Prise)	7
MASTER LEVEL	29
Mauvais fonctionnement	30
Mode de jeu	7, 8
N	
Numéro	8
Numéro (Indicateur de)	6
Numéro (Pédale de)	6
NS	29
O	
OCTAVE	22
OUTPUT (Prise)	7
OVERDRIVE	22
P	
Paramètre	10
Patch	8
PEDAL WAH	14
PHONES (Prise)	7
Polarité (Commutateur de)	7
Preset (Groupe)	8
Presets (Réglages)	32, 33
R	
Réglage On/Off de chaque effet	10
REMOTE	15
REVERB	28
RING MODULATOR	14
S	
Sélection des Patches	8
SLOW ATTACK	14
Sommaire	5
Standard (Hauteur)	20
SYNTH BASS	24
SYNTH HOLD	15
T	
T WAH	24
Tableau vierge	34
TEMPO	15
Tempo de base	16, 17
Tempo Delay	16
TEMPO IN (Prise)	7
Tempo Rate	16
TRIP	15
Tuner (Mode)	19
TUNER REMOTE (Prise)	7
U	
User (Groupe)	8
V	
VIBRATO	15
W	
Write (Procédure d'écriture)	11

Information

Pour toute réparation, contactez le service local de maintenance Roland ou le distributeur Roland de votre pays.

ARGENTINE

Instrumentos Musicales
S.A.
Florida 638
(1065) Buenos Aires
ARGENTINA
TEL: (01) 394 4029

BRESIL

Roland Brasil Ltda.
R. Coronel Octaviano da Silveira
203 05522-010
Sao Paulo BRAZIL
TEL: (011) 843 9377

CANADA

Roland Canada Music Ltd.
(Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd.
(Toronto Office)
Unit 2, 109 Woodbine Downs
Blvd, Etobicoke, ON
M9W 6Y1 CANADA
TEL: (0416) 213 9707

MEXIQUE

Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323 Col. Olivar de
los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (525) 668 04 80

La Casa Wagner de
Guadalajara s.a. de c.v.
Av. Corona No. 202 S.J.
Guadalajara, Jalisco Mexico
C.P.44100 MEXICO
TEL: (03) 613 1414

PANAMA

Productos Superiores, S.A.
Apartado 655 - Panama 1
REP. DE PANAMA
TEL: 26 3322

U. S. A.

Roland Corporation U.S.
7200 Dominion Circle
Los Angeles, CA. 90040-3696,
U. S. A.
TEL: (0213) 685 5141

VENEZUELA

Musiland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel
C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (02) 285 9218

AUSTRALIE

Roland Corporation
Australia Pty. Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 982 8266

NOUVELLE ZELANDE

Roland Corporation (NZ)
Ltd.
97 Mt. Eden Road, Mt. Eden,
Auckland 3, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen
Wan, New Territories, HONG
KONG
TEL: 2415 0911

INDONESIE

PT CITRARAMA
BELANTIKA
Kompleks Perkantoran Duta
Merlin Blok E No.6-7
Jl. Gajah Mada No.3-5, Jakarta
10130,
INDONESIA
TEL: (021) 3850073

COREE

Cosmos Corporation
Service Station
261 2nd Floor Nak-Won Arcade
Jong-Ro ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 742 8844

MALAISIE

Bentley Music SDN BHD
No.142, Jalan Bukit Bintang 55100
Kuala Lumpur, MALAYSIA
TEL: (03) 2443333

PHILIPPINES

G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J, Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPOUR

Swee Lee Company
BLOCK 231,
Bain Street #03-23
Bras Basah Complex,
SINGAPORE 0718
TEL: 3367886

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD

335, Joo Chiat Road SINGAPORE
1542
TEL: 3450435

TAIWAN

Siraba Enterprise (Taiwan)
Co., LTD.
Room. 5, 9fl. No. 112 Chung Shan
N.Road Sec.2 Taipei, TAIWAN,
R.O.C.
TEL: (02) 561 3339

THAILANDE

Theera Music Co., Ltd.
330 Veng Nakorn Kasem, Sol 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

BAHREIN

Moon Stores
Bad Al Bahrain Road,
P.O.Box 20077
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

IRAN

TARADIS
Mir Emad Ave. No. 15, 10th street
P. O. Box 15875/4171 Teheran,
IRAN
TEL: (021) 875 6524

ISRAEL

Haliit P. Greenspoon &
Sons Ltd.
8 Retzif Ha'alya Haskunya St.
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDANIE

AMMAN Trading Agency
Prince Mohammed St. P. O. Box
825 Amman 11118 JORDAN
TEL: (06) 641200

KOWEIT

Easa Husain Al-Yousifi
P.O. Box 126 Safat 13002
KUWAIT
TEL: 5719499

LIBAN

A. Chahine & Fils
P.O. Box 16-5857 Gergi Zeldan St.
Chahine Building, Achrafieh
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 335799

SULTANAT D'OMAN

OHI Electronics &
Trading Co. LLC
P. O. Box 889 Muscat
Sultanate of OMAN
TEL: 706 010

QATAR

Badie Studio & Stores
P.O.Box 62,
DOHA QATAR
TEL: 423554

ARABIE SAOUDITE

SAF Music Center
Al-Khobar 31952, P. O. Box 1366
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 3311

Abdul Latif S. Al-Ghamdi
Trading Establishment
Al-Tamim Commercial And
Residential Center Al-Khobar
Dharan Highway W/Hamood St.
P. O. Box 3631 Al-Khobar
31952 SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2332

SYRIE

Technical Light & Sound
Center
Khaled Ebn Al Walid St.
P.O.Box 13520
Damascus - SYRIA
TEL: (011) 2235 384

TURQUIE

Barkat Sanay ve Ticaret
Siraselvler Cad. Guney Ihsani No.
86/6 Taksim, Istanbul TURKEY
TEL: (0212) 2499324

E.A.U.

Zak Electronics & Musical
Instruments Co.
Zabeel Road, Al Sherooq Bldg.,
No. 14, Grand Floor DUBAI
U.A.E
P.O. Box 8050 DUBAI, U.A.E
TEL: (04) 360715

EGYPTE

Al Fanny Trading Office
9, Ebn Hagar Al Askalany Street,
Ard El Golf, Heliopolis, Cairo,
11341 EGYPT
TEL: (02) 4171828
(02) 4185531

ILE MAURICE

Philanne Music Center
4th, Floor Noll, Happy World
House Sir William Newton Street
Port Luis MAURITIOUS
TEL: 242 2986

LA REUNION

FO - YAM Marcel
25 Rue Jules Mermet
Chaudron - BP79 97491
Ste Clotilde REUNION
TEL: 28 29 16

AFRIQUE DU SUD

That Other Music Shop
(PTY) Ltd.
11 Melle Street (Cnr Melle and
Juta Street)
Braamfontein 2001
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre Claremont
7700
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (021) 64 4030

AUTRI CHE

E. Dematte & Co.
Neu-Rum Siemens-Strasse 4
A-6040 Innsbruck P.O.Box 83
AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIQUE/HOLLANDE/ LUXEMBOURG

Roland Benelux N. V.
Houtstraat 1 B-2260 Oevel-
Westerlo BELGIUM
TEL: (014) 575811

CHYPRE

Radex Sound Equipment
Ltd.
17 Diagorou St., P.O. Box 2046,
Nicosia CYPRUS
TEL: (02) 453 426
(02) 466 423

DANEMARK

Roland Scandinavia A/S
Langebrogade 6 Post Box 1937
DK-1023 Copenhagen K.
DENMARK
TEL: 32 95 3111

FRANCE

Gullard Musiques Roland
ZAC de Rosarge Les Echiets 01700
MIRIBEL FRANCE
TEL: 7226 5060

Gullard Musiques Roland
(Paris Office)
1923 rue Léon Geoffroy 94400
VITRY-SUR-SEINE FRANCE
TEL: (1) 4680 66 62

FINLANDE

Roland Scandinavia As,
Filial Finland
Lauttasarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
P. O. Box No. 109
TEL: (0) 682 4020

ALLEMAGNE

Roland Elektronische
Musikinstrumente
Handelsgesellschaft mbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,
GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GRECE

V. Dimitriadis & Co. Ltd.
20, Alexandras St. & Bouboullnas
54 St. 106 82 Athens, GREECE
TEL: (01) 8232415

HONGRIE

Intermusica Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (01) 1868905

IRLANDE

The Dublin Service Centre
Audio Maintenance
Limited
11 Brunswick Place Dublin 2
Republic of IRELAND
TEL: (01) 677322

ITALIE

Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie, 8
20020 Arese Milano, ITALY
TEL: (02) 93581311

NORVEGE

Roland Scandinavia Avd.
Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 273 0074

POLOGNE

P. P. H. Brzostowicz Marian
61-502 Poznan, ul. Filarecka 11,
TEL: (061) 332 665
03-624 Warszawa, ul. Blokowa32,
TEL: (02) 679 44 19

PORTUGAL

Caius - Tecnologias Audio e
Musica, Lda.
Rue de Catarina 131
4000 Porto, PORTUGAL
TEL: (02) 38 4456

RUSSIE

PETROSHOP
Vershavskoe, Stosse, 27-1
Moscow, RUSSIA
TEL: 095 901 0892

INVASK Limited

Lenina Str. 13-342
Krasnogorsk 143400
Moscow Region, RUSSIA
TEL: 095 564 61 44

ESPAGNE

Roland Electronics
de España, S. A.
Calle Bolivia 239 08020 Barcelona,
SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SUEDE

Roland Scandinavia A/S
Danvik Center 28 A, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 0020

SUISSE

Roland (Switzerland) AG
Musitronic AG
Gerberstrasse 5, CH-4410 Liestal,
SWITZERLAND
TEL: (061) 921 1615

ROYAUME UNI

Roland (U.K.) Ltd., Swansea
Office
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park SWANSEA
West Glamorgan SA7 9EJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 702701



Ce produit se conforme aux recommandations de la directive européenne 89/336/EEC.

Pour l'Europe

CLASS B

NOTICE

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Pour le Canada

CLASSE B

AVIS

Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites de la classe B au niveau des émissions de bruits radioélectriques fixés dans le Règlement des signaux parasites par le ministère canadien des Communications.

ME-8B